

# EL DIARIO DE AVILA

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Año LXXXIV-Número: 26.233

Miércoles, 13 de enero de 1982

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 y 42 • Dep. Legal: AV-5-1958. Precio: 25 pesetas

## Polonia: Posible suspensión del estado de guerra

Cabe la posibilidad de que el estado de guerra sea suspendido dentro de pocas semanas en Polonia y en su lugar sea decretado un estado de excepción menos severo, ha indicado Mieczyslaw Rakowski, vicepresidente del Gobierno polaco, según nota de la agencia "Efe".

En Varsovia corren rumores de que en la próxima sesión parlamentaria del 20 de enero se aprobará esta medida y se adoptará la nueva ley.

Esto puede suponer que algunas restricciones, como la prohibición de declararse en huelga y realizar actividades sindicales, así como el toque de queda, queden sin efecto tan pronto como la nueva ley entre en vigor.

El comité político del partido unificado polaco se reunió ayer, martes, en Varsovia para deliberar la situación sociopolítica y económica del país y publicó un llamamiento a los miembros del partido para que ayuden a las víctimas de las recientes inundaciones en Polonia.

Entre tanto, el comité de control del BOUP prosigue la purga de militantes de tendencia liberal y ha preparado una campaña para recobrar su credibilidad.

La radio polaca informó anoche de más condenas de líderes huelguistas, que han recibido penas carcelarias entre dos y cuatro años.

La televisión difundió la noticia sobre un sumario iniciado contra varios funcionarios de diversas regiones polacas, acusados de abuso de autoridad.

El vicepresidente del Gobierno polaco declaró ayer ante periodistas occidentales que no hay ningún plan fijo para levantar el estado de emergencia, pero que el Gobierno estaría preparado a suspenderlo el primero de febrero si la situación lo permite.

En la misma rueda de prensa el portavoz del Gobierno, Jerzy Urban, precisó que el gabinete desea que el líder sindical Lech Walesa participe en las futuras negociaciones sobre los sindicatos.

Tanto Urban como Ozdowski declinaron una respuesta sobre el paradero de Walesa. El portavoz gubernamental dijo que se habían iniciado negociaciones con activistas de "Solidaridad", pero no con los sindicatos independientes propiamente dichos.

EN SU ENTREVISTA DE AYER

## Calvo Sotelo - Felipe González: Acuerdo en los temas básicos

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo y el secretario general del PSOE, Felipe González, coincidieron, básicamente, ayer, en cuestiones de Estado, como el tema de Gibraltar y en su reafirmación de seguir adelante con los pactos autonómicos, según expresó, al término de la entrevista, el secretario de Estado para la Información, señor Aguirre, quien manifestó también la satisfacción del presidente del Gobierno por las conversaciones mantenidas.

Los dos políticos repasaron el desarrollo y conclusiones de sus recientes viajes a Bruselas y Gran Bretaña, por parte del primero, y a Centroamérica y Estados Unidos, por parte del segundo.

Sobre los pactos autonómicos en los que, como seña-



lamos, hubo acuerdo por lo que respecta a la voluntad de proseguir en su desarrollo, acordaron remitir a grupos de

trabajo las discrepancias, que no son esenciales, en torno al cumplimiento o incumplimiento de los mismos. (Pág. 12).

PARA LA "CUESTA DE ENERO"

## LLEGARON LAS REBAJAS



Como es tradicional, con el primer mes del año llegaron a los comercios las rebajas. Todos los artículos se ofrecen a precios inferiores, con lo cual el ciudadano no termina de saber si el comercio pretende hacerle más suave la "cuesta de enero" o si, por el contrario, ésta se hace más pendiente y difícil porque hay que aprovechar los precios de ganga para adquirir toda clase de artículos.

Lo que sí que parece cierto es que las ventas han aumentado en estos días y que los comercios vuelven a estar ocupados por las amas de casa, que intentan "hacer el agosto", ahorrando lo posible.

(Foto: Lumbreras).

## El viernes, a las 7,30 RENOVACION DE CARGOS EN LAS JUVENTUDES CENTRISTAS

Pasado mañana, viernes, a las 7,30 de la tarde se va a reunir la Asamblea Provincial de las Juventudes Centristas, para elegir el Consejo Político, Comité Ejecutivo y secretario general.

La Asamblea se celebrará en el Palacio Valderrábanos.

## LIBANO: Asesinado un diplomático argelino

El cadáver acribillado a balazos del encargado de negocios argelino en el Líbano, Rabah Jerua, fue encontrado esta mañana en un suburbio del sureste de Beirut, informó la policía.

El diplomático argelino había desaparecido el pasado lunes en circunstancias que hacían sospechar la existencia de un secuestro.

Hasta ahora, ningún diplomático argelino ha sido blanco de atentados políticos en El Líbano.

### SUMARIO

- La redacción de los niños (Pág. 2).
- Las travesías de los pueblos: factor de riesgo (Página 3).
- José Antonio Sierra: Avila en Irlanda (Pág. 3).
- Exito de Julio Barbero en Valladolid (Pág. 4).
- Prosiguen las obras en el Ambulatorio de la Seguridad Social (Pág. 5).
- Arenas: Artistas así, no (Pág. 6).
- Recuerdo de un temporal en Las Cinco Villas (Página 7).
- Se estudia la reforma del Código Penal (Pág. 12).
- Más de 90 muertos por frío en EE. UU. (Pág. 13).

LA SITUACION DE ABASTECIMIENTO ES CRITICA

## TODO EL PERSONAL DE LINEAS DE "IBERDUERO", EN GUIPUZCOA

Todo el personal de líneas que la empresa "Iberduero" tiene para la reparación de la conducción eléctrica se encuentra en la provincia de Guipúzcoa para tratar de reparar lo antes posible los daños producidos por los últimos atentados que la han dejado en una situación crítica de abastecimiento, según informaron a "Efe" fuentes de esta empresa.

Los atentados del pasado 31 de diciembre en las líneas de Gática a Hernani y de Itxaso a Hernani, de 320.000 y 220.000 voltios respectivamente, han hecho que Guipúzcoa esté actualmente abastecida, en su zona norte, únicamente por la línea de conducción de 132.000 voltios, lo que, según la empresa, resulta insuficiente.

Jeimer

modas nouvelles

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

MODA INVIERNO  
REBAJAS  
PANTALONES - SUETER  
CONJUNTOS RODIER

## ¿Por qué no saben redactar nuestros hijos?

Los ejemplos de mal hacer a la hora de redactar abundan en cualquiera de nuestras escuelas. Tanto padres como profesores se quejan de las pocas armas de que disponen para combatir este mal de profundas repercusiones en el futuro de nuestra sociedad.

En su número de enero del presente año, la revista SELECCIONES DEL READER'S DIGEST analiza las causas de este fenómeno acuciante ya que, tal como afirma don Manuel Seco, de la Real Academia Española, "hace dos décadas los alumnos de catorce años escribían por lo general con mayor corrección que los de ahora". Unos argumentan que hoy día se dedica mayor atención a la expresión oral que a la escrita, y otros aducen que la llamada "expresión libre", que permite hacer caso omiso de las tradicionales reglas de ortografía y sintaxis, ha contribuido al deterioro en la redacción.

Agilice el curso de su correspondencia consignando el distrito postal.

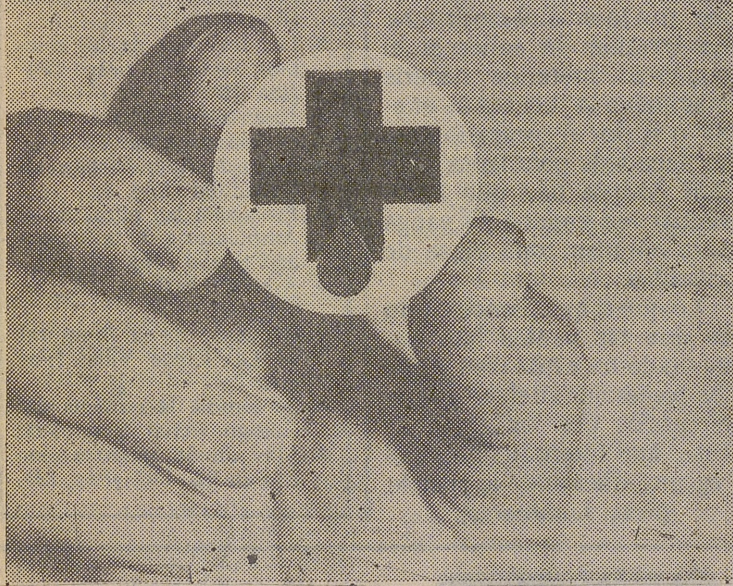
La incapacidad de comunicarse por escrito puede llegar a ser una enorme desventaja. Escribir bien es hoy tan necesario como siempre. Periódicos, revistas, libros y publicaciones profesionales; guiones de cine y de televisión; historiales profesionales, anuncios, cartas, informes comerciales, cuestionarios, encuestas, instrucciones y catálogos entre otras cosas, están redactados por escrito.

Para paliar este problema, los educadores de todas las asignaturas tienen que dominar el idioma, y ellos a su vez, deben exigir una buena redacción a los alumnos en las pruebas escritas. También los padres deben colaborar con los centros de enseñanza. Algunas de las preguntas que deben hacerse son: ¿Cuántas páginas de redacción le piden a mi hijo en la escuela? ¿Califican sus redacciones teniendo en cuenta la claridad de expresión, coherencia lógica y legibilidad? Es el futuro de sus hijos el que está en juego.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE AVILA

DECLARADA DE UTILIDAD PUBLICA

**lleve con orgullo este emblema**



NO IMPORTA RAZA NI COLOR  
DAR SANGRE ES DAR AMOR

Residencia Sanitaria

"Nuestra Señora de Sonsoles"

HORAS DE DONACION

DE 9 a 2 DE LA MAÑANA - TELEF. 22 46 50

SEGURIDAD SOCIAL

AVILA

## Teresa, andariega por los caminos de la mística y el sentido común

Este año se celebra el IV centenario de la muerte de Teresa de Jesús, la Santa, la Madre, Teresa de Avila, Doctora de la Iglesia. Teresa es una de las "cumbres" de la mística mundial, una personalidad llena de aspectos interesantes, pero es también una de nuestras "cumbres" literarias. Hasta ahora parece que se han aprestado a su celebración los ambientes religiosos, sin que aparezca el interés suficiente en el mundo literario y en el mundo oficial de la cultura, dice el autor en ABC.

La obra literaria de Santa Teresa de Jesús —no demasiado leída, como algunos otros de nuestros clásicos— está considerada como una de las más importantes de nuestra literatura en el Siglo de Oro. Si su "Camino de perfección" nos introduce en un mundo profundo con un lenguaje desenvuelto, quizá único por la altura del tema tratado y la sencillez del estilo, no exento de poesía. Su "Vida" y "Las fundaciones", inscritos en la línea de literatura soliloquial de "Las confesiones", de San Agustín o de Rousseau, entraña un especial encanto: el lector tiene la sensación de estar en diálogo con la autora, que corta habitualmente la narración para dar consejos o abrir el corazón o responder a las preguntas que el lector se está haciendo en ese momento. Son a modo de cartas que mantienen una curiosa lozanía.

Las obras de Teresa rezuman un castellano fresco, sobrio a veces, dicharachero otros, sobrio y profundo a la par que delicado y plagado de notas de humor ("porque el alboroto de la gente era como si entraran toros", dice Teresa comentando la entrada de sus monjas a misa en Córdoba). Un castellano preciso y llano que llega muy directamente, porque nace no del ejercicio literario propiamente, sino de la naturalidad coloquial de la confianza, que transparenta no sólo realidades, hechos o situaciones sino también la personalidad sencilla y equilibrada de la reformadora del Carmelo, en el que mística y sentido común corren juntos.

### LA IDENTIDAD DE UN CENTENARIO

Por eso, el mejor homenaje a Teresa de Jesús en este centenario es superar las interpretaciones y buscar sus libros, tanto en su vertiente religiosa como en sus aspectos literarios. Este descuido de la lectura de las obras teresianas ha hecho proliferar las interpretaciones o reinterpretaciones en lo que se podría denominar como "crisis de identidad" de un centenario, contra la que salió en artículo magistral el intelectual e historiador Carlos Seco Serrano, desde las páginas de este periódico.

Feminista, reformadora social, disidente de la línea oficial de su tiempo y todo tipo de teorías se han afirmado; teorías que a menudo casan mal con la sencillez de las pretensiones de Teresa y la hubieran hecho ruborizar en su recia humildad cristiana.

Teresa de Cepeda y Ahumada nació en Avila de los Caballeros el 28 de marzo de 1515, hija de Alonso de Cepeda y Beatriz Dávila y Ahumada, familia hidalga, extensa en hijos, religiosos y capitanes en las Indias. Doña Beatriz murió cuando Teresa tenía trece años; una Teresa fogosa, de carácter fuerte, que quería

ir mártir a tierra de moros. Ingresó en el Carmelo el 2 de noviembre de 1536. Su "Vida" es una autobiografía tanto exterior como interior. Sintetizando: parece que en su vida hay lo que ella denomina "conversiones": una estampa de Cristo crucificado que la lleva a buscar una mayor unión espiritual, la llamada sucesiva a la reforma de la Orden por voluntad divina: "¡Oh, válgame Dios, qué cosas he visto en estos negocios, que parecían imposibles y cuán fácil ha sido a Su Majestad allanarlas!".

No se le evitaron a Teresa las contradicciones, ya en su monasterio abulense de la Encarnación ("estaba muy malquista en todo mi monasterio porque querían hacer monasterio más encerrado. Decían que las afrentaba, que allí podía también servir a Dios, pues había otras mejores que yo"). Contradicciones dentro de su Orden, con la sociedad civil, estrechuras económicas... "No pongo en estas fundaciones los grandes trabajos de los caminos, con fríos, con soles, con nieves, que venía vez no cesamos en todo el día de nevar, otras perder el camino, otras con hartos males y calenturas; porque gloria a Dios, de ordinario es tener yo poca salud, sino que veía claro que nuestro Señor me daba esfuerzo". Muere el 4 de octubre de 1582 en Alba de Tormes ("¿aquí no me harán caridad de darme un poco de tierra?"). El 24 de abril de 1614 es beatificada y canonizada el 13 de marzo de 1622.

### TERESA, LA SANTA

"Y cómo mostráis vuestro poder en dar osadía a una hormiga". La imagen que desprende de su vida y de sus escritos es ciertamente sencilla, con esa sencillez de las tierras castellanas. Teresa se nos aparece con la convicción de que cumple una voluntad divina: volver a pureza original de la regla carmelitana para aumentar la vida espiritual; ella aporta a este empeño un temple fuerte y decidido, y sobre todo un extraordinario sentido común. Mística y sentido común corren a la vez en la vida de Teresa. A sus monjas les recomienda que cuando alguna afirme ir por elevados caminos de contemplación se la haga dormir y se la dé de comer; lo mismo sucede en sus reflexiones sobre la obediencia. Divertidas son las escenas que cuenta de cuando hace "higas" a las visiones del Señor, por mandato

de sus confesores, y cómo el Señor la da razones para que vea que no es engaño. Teresa dice que sufría haciendo "higas", señal de desprecio y burla con el puño cerrado y el pulgar extendido.

Teresa es una mujer de su tiempo y de su estirpe —"porque era tan honrosa, que me parece no tornará atrás por ninguna manera, habiéndolo dicho una vez"—, que participa del culto a valores como la lealtad, aunque supere algunos aspectos por la vía de la santidad: "Siempre he estimado más la virtud que el linaje", o cuando se emociona ante el fraile descalzo que le responde a la pregunta de "¿qué se ha hecho la honra?" con un "maldigo el tiempo que la tuve", o cuando aconseja que no deje de recibirse a monja que no posea bienes de fortuna para sostenerse si los tiene de "virtudes". En cuanto al "feminismo" de Teresa, el concepto no es apropiado, ni parece que fuera su misión: "que la flaqueza natural es muy flaca, en especial en las mujeres".

Por otra parte, sus gotas de sangre judía, su ascendencia "marrana", no aparece para nada en sus obras, ni da la impresión de que tuviera alguna importancia en su vida, aunque en Teresa no es necesario insistir que la virtud era lo importante, y no el linaje, la sangre o los bienes de fortuna, pero —por suerte o por desgracia— no desde un planteamiento socioeconómico.

El mensaje de Teresa es esencialmente espiritual, su misión se inscribe en esas coordenadas precisas, demasiado estrechas para algunos y amplias para otros. Ese es el mensaje que destilan sus obras; "El contento es tan grandísimo que pienso yo, algunas veces, qué pudiera escoger en la tierra que fuera más sabroso." Una espiritualidad en la que lo natural y lo sobrenatural van muy unidos, lejos de la interpretación escultórica barroca de Bernini. Tan andariega como contemplativa, tan risueña como sacrificada. Un mensaje que permanece en uno de los castellanos más estéticos y precisos de nuestra literatura.

Mensaje de Teresa de Avila —mujer castellana por todos los costados— que ha tenido una impronta ciertamente internacional, no sólo en su tiempo sino en muchas otras épocas, hasta ser, por ejemplo, decisiva en la espiritualidad francesa.

Dos vertientes fundamentales en este IV centenario de Teresa de Cepeda y Ahumada: testimonio de lo sobrenatural y valores literarios. Y el mejor homenaje a un clásico es leerlo.

Enrique de Diego

Auto-escuela

Titular y Director:  
Manuel VENTERO

**VELASCO**

20 AÑOS al servicio de AVILA

Plaza del Teniente Arévalo, 7.

Teléfono 21 29 33

## NUESTRA GENTE

## J. ANTONIO SIERRA LUMBRERAS: AVILA EN IRLANDA

—Director del Instituto de Cultura Española en Dublín y corresponsal de "Efe".

—Villanueva de Gómez, Blascosancho, Hernansancho y la capital, en los orígenes.

Recientemente ofrecíamos una rápida entrevista con José Antonio Sierra Lumbresas, un hombre que llegó a Avila a finales de julio, cargado de proyectos. Apenas pudimos desarrollar algunos y esbozar algunas líneas de su trayectoria. Hoy José Antonio Sierra vuelve de nuevo ante ustedes en "Nuestra Gente", engrosando la interminable lista de abulenses ilustres.

española porque apenas es conocida allí, etc.

## KATE O'BRIAN, UNA TERESIANA EN IRLANDA

—Inmediatamente, abordamos estos proyectos; insistamos primero si te parece, en el interés que Avila puede despertar en El Eire...

—Indudablemente Avila despierta interés en la isla, como lo demuestra el hecho de que existiera una gran teresianista, Kate O'Brian, muerta hace 4 años. Kate escribió sobre Santa Teresa y sobre Avila. El problema nuestro es que no tenemos difusión a nivel internacional, desde el punto de vista artístico y cultural, y, sin embargo, todos los extranjeros que vienen a nuestra ciudad, se marchan encantados, por eso pienso que sería necesario que nuestras autoridades se ocuparan más de esa promoción en el extranjero.

—Relacionado con esto, estará, quizás, el tema de un curso de lengua y cultura para extranjeros que la Universidad Internacional quiere establecer en Avila...

—Sí, sería una buena forma de atraer visitantes en períodos un poco más largos de lo que están. Este es un proyecto que presenté hace diez años al gobernador, contando con el apoyo de Vaca de Osma, que estaba muy estuosiado con el proyecto. La Universidad Internacional de la Poesía y la Mística, como todos los proyectos hechos en este sentido, quedó en nada. Creo que las autoridades deberían preocuparse por el tema, porque a Avila en 1981 le falta un curso internacional, que diera a conocer todos los tesoros artísticos

## GUITARRISTAS ESPAÑOLES EN IRLANDA

—Entramos ya de lleno en el tema de los proyectos. Antes nos hablabas de una exposición itinerante de la prensa española, ¿en qué consistiría?

—La exposición consiste en el envío de todos los periódicos nacionales, regionales, prensa especializada, de información general y de agencias, a todos los países, para que la conozcan, porque apenas tienen conocimiento de ella. Es un proyecto que presenté a la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, y que ha sido aceptado. Participo en él como asesor.

—¿Qué otras actividades y proyectos tienes en la actualidad?

Pensando en los campeonatos de fútbol 1982 he organizado un curso de español para la prensa extranjera. Quizás haga otro en España, para la prensa deportiva, que estaría organizado por la agencia "Efe". Otro pro-

LA PUBLICIDAD DE PRENSA SE LEE, SE COMENTA, SE RECUERDA. ¡ES EFICAZ!

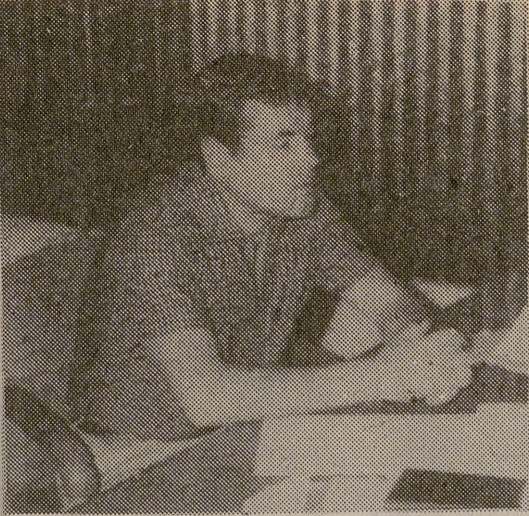
Organo, que acabo de fundar.

Mientras todos estos proyectos se realizan (algunos son ya realidades) José Antonio Sierra coordina las actividades del Comité formado en Dublín, con la Comisión encargada en España del IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa, reuniendo material, organizando actos, etc.

José Antonio Sierra, un abulense en Irlanda, que no puede venir a España, sin venir a Avila:

—Venir a España sin venir a Avila —dice— es como no venir, porque me parece que no he estado aquí. Además, tengo toda la familia aquí, en Hoyocasero, Blascosancho y Hernansancho y Avila, por eso siempre vengo a Avila.

Maximiliano FERNANDEZ.  
(Foto: MAYORAL)



## Primer cronista de la guerra del Ulster

José Antonio nace en las fechas históricas de un 2 de mayo y de un 36, en la localidad abulense de Villanueva de Gómez, también cuna de importantes acontecimientos de la historia provincial. Hijo del médico José Sierra Sánchez (moriría 9 años después) y de Herminia Lumbreras García.

—Al morir mi padre —señala— nos fuimos a Blascosancho y Hernansancho, donde viví hasta los 22 años, por eso me considero asociado a los tres pueblos. Después estudio Bachillerato, hasta 4º, en el Instituto Cardenal Cisneros, de Madrid y regreso a Avila. Entre el 52 y el 58 estoy en La Normal, que entonces estaba donde ahora El Casino y que dirigía don Juan José, luego doña Emilia.

—¿Qué recuerdas de aquella época?, compañeros, profesores, anécdotas...

—Recuerdo con nostalgia y afecto mi curso, porque había un gran compañerismo y sentido del humor. En cuanto a anécdotas no se me viene ninguna a la mente, de aquella época, quizás una de la que se habló un poco, pero no tiene gracia: como nevaba tanto, un día el padre don Luis Serna, que iba, como ahora, con la sotana, se cayó y cubrió de nieve, con lo que no se le veía nada.

—Seguro que don Luis perdona el relato y hasta es seguro que se sonría. Volvamos a la trayectoria, a la pequeña biografía...

—Hice el Bachillerato, estudié las oposiciones de Magisterio y ejercí como maestro en Blascosancho y Adanero. Desde allí marché a Madrid para hacer Filosofía y Letras y Periodismo. Luego partí para Francia e Inglaterra, donde estuve 3 y 2 años como profesor de castellano. Paso a Irlanda, donde soy lector de español en los cursos de Dublín y corresponsal de "Informaciones" y viene la guerra en el norte de la isla y me convierto en el primer cronista de la guerra del Ulster...

## LA GUERRA DEL ULSTER: UN PROBLEMA POLITICO, SOCIAL Y RELIGIOSO

—Trabajando en el campo de la información y conociendo desde el principio la problemática que ha originado los enfrentamientos, ¿cómo podías explicar brevemente la situación en el Ulster?, ¿cómo se ve desde allí la guerra?

—Vista desde Irlanda, la guerra es un problema político, social y religioso. Parte de la división de la isla en el tratado que se firmó en 1916. La situación es que en Irlanda del Norte hay un millón y medio de habitantes; de los que un millón son protestantes y medio católicos. En Irlanda del Sur hay 3 millones de personas, en su mayoría católicos. El millón de protestantes del norte no quiere unirse con el sur y busca la independencia. Del medio millón de católicos, unos

200.000 preferirían entenderse con los protestantes y condicionar duramente la unión con el sur; esto es según las últimas encuestas publicadas.

—Las huelgas de hambre que están acabando con tantos jóvenes huelguistas ¿cómo se interpretan?

—Las huelgas de hambre han dado lugar, sobre todo, a que se sensibilice más la población del sur, sobre todo porque dos de ellos han sido elegidos diputados del Parlamento del sur.

—La guerra en definitiva ¿quiénes la hacen?

—Principalmente el I.R.A., que está formado por elementos católicos que desean la reunificación de la isla y que se marchen los soldados ingleses.

## TODO LO QUE LLEGA DE ESPAÑA SE RECIBE BIEN EN IRLANDA

De Irlanda a España y a Avila. Vamos a abordar las relaciones entre los dos países y entre esa atractiva isla con nuestra capital.

—¿Cuántos españoles castellanos y abulenses hay en Irlanda?

—En Irlanda hay pocos españoles, porque es un país de emigración, hacia Reino Unido, Canadá y Estados Unidos, principalmente. Ahora, con el paro, se ha producido un saldo positivo con más irlandeses que vuelven que irlandeses que emigran. Esto hace que no exista emigración española y que la colonia española sea sólo de unas cien personas. Castellanos sí que hay formando parte de la colonia, pero abulenses no he conocido ninguno.

—¿Cómo se recibe lo que llega de España?

—Todo lo que llega de España se recibe bien, aunque de España llegan pocas cosas porque el Estado no dedica mucho dinero a la difusión de la cultura. Ahora existen más posibilidades porque el año pasado España e Irlanda firmaron un convenio cultural. Otro aspecto importante ha sido el establecimiento de un servicio de hermanamiento hispano-irlandés, dirigido a los institutos de bachillerato de ambos países, que podía interesar por parte abulense a muchos Institutos de Bachillerato de la provincia. En este ámbito y dentro de las tareas del Instituto de Cultura Española, que fundé hace 8 años y de los servicios culturales de la Embajada, de la que soy agregado cultural, queremos hermanar la ciudad de Avila con una ciudad irlandesa. Aquí el Ayuntamiento tendría la palabra, porque no habría problemas para encontrar la ciudad irlandesa que se confraternizara. También que la Asociación de Pintores y Escultores abulenses establezca vínculos con los irlandeses; llevar a Dublín grupos folklóricos de nuestra capital y provincia, organizar una exposición itinerante de prensa

yecto que tengo entre manos, y este es el motivo de que me haya entrevistado en Salamanca, días pasados, con Segundo Pastor, es el de llevar a Irlanda a guitarristas españoles, entre ellos a algunos abulenses, si los hay de calidad. Sus actuaciones estarían promovidas por la Asociación Nacional Irlandesa de Guitarra y

## GLOSAS AVILESAS

★ LAS TRAVESIAS DE NUESTROS PUEBLOS, IMPORTANTE FACTOR DE RIESGO.

★ UN ENCLAVE MADRILEÑO EN NUESTRA PROVINCIA.

★ OBRAS DE REFORMA EN LA CASA DE MISERICORDIA.

SON muchos los pueblos de nuestra provincia por cuya calle principal atraviesa una carretera nacional o comarcal. Basta echar una ojeada al mapa para darse cuenta de que esto es evidente. Muchos conductores parecen ignorar ese extremo y de aquí el gran número de accidentes que se producen en estos tramos. Es virtualmente imposible eliminar estas zonas de riesgo en un breve plazo por su número y costo; por ello se hace preciso que los conductores tomen conciencia de que al llegar a estos lugares, por los que suelen discurrir niños, personas mayores o animales, hay que reducir la velocidad a los límites, que adecuadamente fijan los indicadores de carretera. La realidad y la estadística ponen de manifiesto que, a pesar de todas las señales que se sitúan estratégicamente a la entrada de estos pueblos, muchos conductores hacen caso omiso de ellas. La molestia de perder unos minutos en el cómputo total de un viaje no tiene ninguna importancia, pero sí la tienen a la hora de ganar seguridad para sí mismos y para quienes pueden ser víctimas.

NO deja de ser curioso que Avila, un poco como reminiscencia de los antiguos reinos medievales, soporte en su territorio un pequeño enclave, que pertenece a la provincia de Madrid. Se trata de la dehesa de Cepeda y forma parte de los veinticuatro de su misma clase existente en todo el territorio nacional.

DENTRO de las reuniones, que desde hace varios años viene realizando la iglesia de Castilla para resaltar de forma coordinada su presencia en nuestra región, se hallan reunidos en Villagarcía de Campos los Obispos y responsables de Pastoral de la Diócesis de la Región del Duero, entre ellas Avila.

POSIBLEMENTE con vistas a su rehabilitación como sede del Obispado o en atención a la prevista visita del Papa Juan Pablo II a nuestra capital dentro de este año se están efectuando obras de reforma y mejora en el palacio Episcopal, que durante años pasados dio albergue a una sección del Colegio Diocesano.

CON los treinta millones de pesetas, que se han concedido a dicha Institución, se lleva a cabo una importante reforma de pabellones y otras dependencias en el viejo edificio de la Casa de Misericordia de la Plaza de San Nicolás. Falta hacia la atención que ahora se ha prestado, ya que la parte del inmueble, que se está rehaciendo, se halla en muy malas condiciones de habitabilidad.

G. Z.

# el Cimbri

## Los semáforos locos

Los semáforos, desde su invención, han sido siempre un instrumento auxiliar del tránsito. Gracias a ellos se posibilita la fluidez de la circulación, no impera la ley del más fuerte y los peatones y conductores presurosos, nerviosos o desprevenidos. Generalmente están colocados en puntos con un alto índice de riesgo o en confluencias de varias direcciones. A veces estos aparatos bien por efecto de los cambios de temperatura o por razones técnicas no están perfectamente sincronizados y responden al mismo impulso electrónico con una décima de segundo de retraso, lo que es suficiente para que se organice un "cacao" circulatorio y se produzcan accidentes. Algo de esto ha venido ocurriendo en los que existen frente al Gobierno Civil de nuestra Ciudad en la confluencia de la Avenida de José Antonio con la del 18 de Julio, en donde los sustos de quien confía en sus señales luminosas son mayúsculos, porque resulta que cuando unos permiten el paso, los otros aún no han terminado de cerrarlo y las consecuencias son fácilmente adivinables. Vaya esta advertencia para quienes aún no han padecido los efectos de esta situación.

## NOTA DEL TIEMPO

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer, 5,4 grados a las 13,30 horas.  
 Mínima de hoy, 4,7 grados a las 5,25 horas.  
 Presión media: 659,6 mm. Humedad relativa media del aire: 80%. Viento predominante, dirección: Sureste. Velocidad máxima: 29 Km/h. Evaporación: 1,0 mm. Estado del cielo: Cubierto. Precipitación recogida en el día de ayer: Inapreciable.

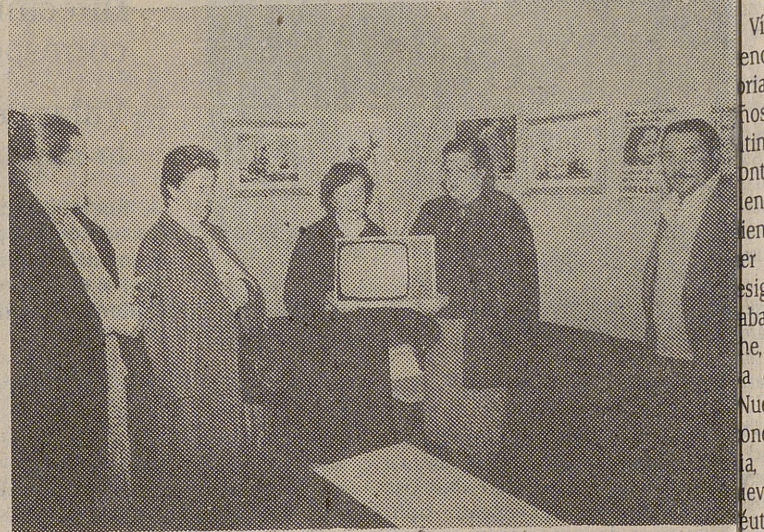
### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 13. —Las bajas presiones que se centran por el sureste peninsular ocasionarán precipitaciones de poca intensidad en la mitad oriental de la Península. Pronóstico para mañana: En el Mediterráneo, nubosidad abundante con chubascos y riesgos de tormenta. Por Aragón nubosidad variable y por el resto cielos despejados o casi despejados. Los vientos, de componente Este, serán débiles y moderados. Durante las 24 horas últimas ha llovido en la mitad sur peninsular y la nubosidad ha sido variable con temperaturas, en general, moderadas.

## DOÑA ENCARNACION SAEZ RECIBE EL TELEVISOR SORTEADO POR LA HERMANDAD DE DONANTES

En la sede de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social — en la propia Residencia Sanitaria — tuvo lugar a última hora de la tarde de ayer el acto de entrega del televisor sorteado con motivo de la última Asamblea General de la Hermandad, a la persona que resultó agraciada. Se trata de doña Encarnación Sáez, que recibió el premio de manos de los miembros de la Junta Rectora de la Hermandad, en presencia de su presidente, don Jesús Grande.

(Foto: LUMBRERAS)



### ABULENSES QUE TRIUNFAN

## EXITO DE UNA EXPOSICION DE OLEOS DE JULIO BARBERO, EN VALLADOLID

El pintor abulense Julio Barbero Sánchez, viene desarrollando, —callada, pero eficazmente— una gran actividad artística que viene poniendo de manifiesto una indudable madurez, y un evidente estilo personal en el experto manejo de la espátula, con una inteligente combinación de colores y formas.

La última demostración de que esto es así, se está poniendo ahora de relieve en la nueva y actual muestra de su obra, con la que se presenta —esta vez en Valladolid— ante el gran público.

Esta exposición de óleos que, inaugurada el pasado día 9, se prolongará hasta el próximo 19 de enero, ha sido patrocinada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca, en su sucursal vallisoletana, dentro de una serie de manifestaciones culturales y artísticas y sabemos que está obteniendo un gran éxito, tanto de público como de crítica. No en balde, Julio Barbero, —conforme ha dicho de él Antonio Corral Castanedo, Académico de la Real de Bellas Artes— "parte en sus obras de lo real para inventar ensoñaciones, para desarrollar toda una teoría de nuevas realidades".

Y es que, el artista abulense, hace tiempo que viene dando



buena prueba de un singular dominio del dibujo —base imprescindible de un buen pintor— así como del color, el otro complemento indispensable, a lo que añade una sensibilidad exquisita, que plasma siempre en todo el conjunto, donde campea un evidente acierto en la composición.

Si a todo ello, añadimos una sinceridad impresionante, obtendremos —con su perfecto conocimiento del oficio— un resultado que le está permitiendo triunfar en el difícil campo sobre el que viene llevando a cabo, con mérito reconocido, sus actividades artísticas. A. R.

**BOUTIQUE**  
**MIMO'S**  
 GRAN LIQUIDACION POR  
 FIN DE TEMPORADA

Avda. de Portugal, 18  
 Teléfono 21 39 66

AVILA

## FACULTAD DE MEDICINA DE SALAMANCA

Cátedra de Patología General.  
 Profesor Dr. S. De Castro del Pozo  
**Sesión clínica**

El próximo viernes, día 15, tendrá lugar la acostumbrada sesión clínica que dará comienzo a las trece horas en el Aula de la 1.ª Planta, zona A, del Hospital Clínico Universitario. Se presentarán los siguientes casos:  
 1.º— Síndrome mediastínico. Dr. J.M. Olmos Martínez Dra. M.J. Alonso (del Servicio de Anatomía Patológica).  
 2.º— Insuficiencia hipofisaria. Dr. J.M. Miralles García (pendiente sesiones anteriores).

# Ha fallecido don Antonio Vinuesa Martín

Víctima de prolongada y penosa enfermedad respiratoria que, desde hace tres años, fue consumiendo, paulatinamente, su existencia; contra la que fueron insuficientes los recursos de la ciencia y que sirvió para poner a prueba el temple y resignación que le caracterizaba, falleció ayer por la noche, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "Nuestra Señora de Sonsoles" donde, al agravarse su dolencia, fue internado el pasado mes de octubre. El prestigioso farmacéutico de nuestra capital, don Antonio Vinuesa Martín. El finado, que gozaba de un amplio círculo de amistades, —entre las que, la noticia de su muerte ha producido una profunda sensación de dolor— siguió la profesión de su padre, quien, desde el pasado siglo, regentaba una cétrica farmacia en la confluencia de las calles de Reyes Católicos y Alemania, donde, como en otro antiguo establecimiento similar —farmacia La Puente— se celebraban famosas tertulias políticas.

Don Antonio Vinuesa fue presidente de las Juventudes de Acción Católica, con el padre Bulart, recientemente fallecido, y presidió la peregrinación que, en 1934, acu-

dió a Roma para visitar al Papa Pío XI. Perteneciente al Partido de Acción Popular, dirigido por Gil Robles, fue perseguido en la época de la República, por su defensa de los valores cristianos. Hasta hace poco tiempo, fue consejero de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila.

Persona muy conocida en toda la provincia, era muy estimado por la bondad de su carácter, siempre abierto y cordial para con todos. Deja nueve hijos, habiendo sufrido, en 1959, la pérdida, por accidente, de un décimo, cuando contaba ocho años de edad.

A la hora de salir nuestro periódico a la calle, tiene lugar el acto de sepelio de sus restos mortales, conducidos hasta el cementerio de nuestra capital, tras solemne funeral, de "corpore insepulto" en la iglesia parroquial de San Vicente, actos a los que asiste una ingente muchedumbre en sentida manifestación de duelo.

A los incalculables testimonios de condolencia que, con tan triste motivo, están recibiendo sus deudos, unimos el nuestro, muy sentido, que hacemos presente, de forma especial, a su viuda, doña María Dolores Iníguez, hijos y demás estimada familia. (D. e. p.)

**JOSE ESTEBAN ANTON**  
**PODOLOGO**  
**AFECCIONES DE LOS PIES**  
 —Pies Planos, cavos...  
 —Ortopedia.  
 Plantillas a medida, ortosis, prótesis, etc.  
 Consulta diaria previa petición de hora.  
 Teléfono: 22 16 21.  
 Paseo San Roque, 27-1.º C.  
 VP-8

**M. Noboa Fiallo**  
**—PSICOLOGO—**  
 —Dislexias y trastornos del lenguaje.  
 —Alteraciones del carácter.  
 —Trastornos de la personalidad.  
**CONSULTA:** C/ Virgen de la Vega, 27-5º 5.ª  
 Teléfono: 22 35 70  
 (Horas convenidas).

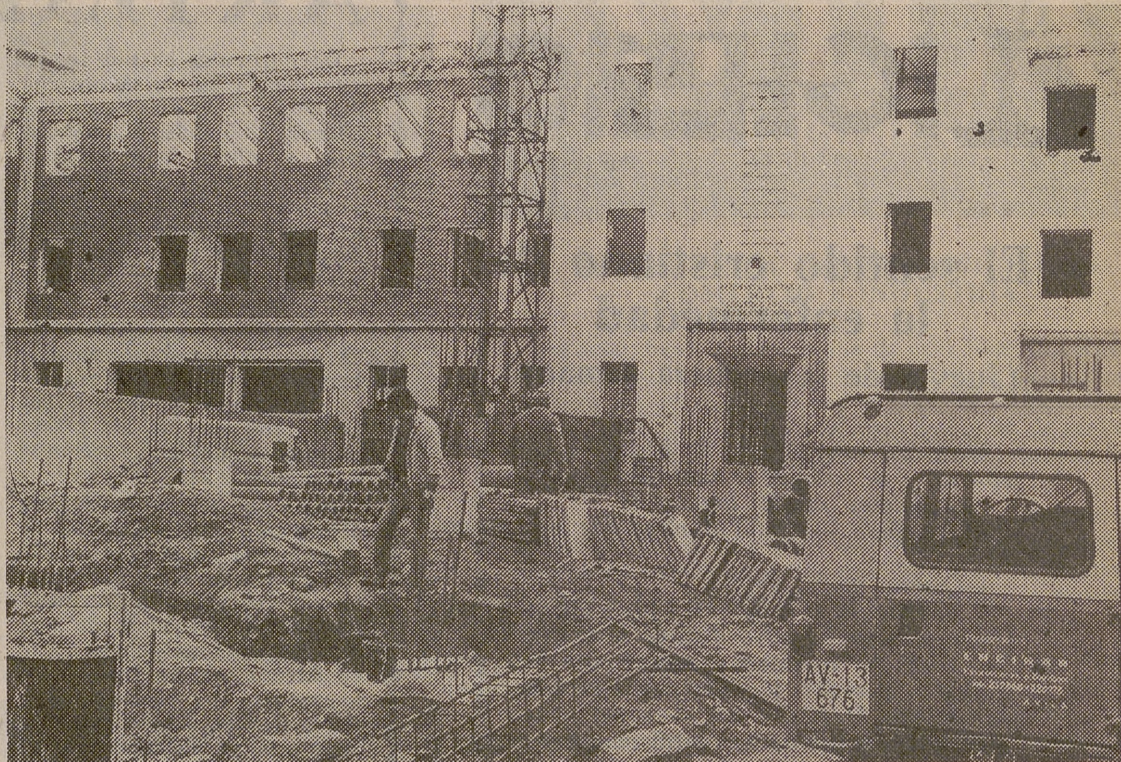
**Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social**  
**INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD**  
**Dirección Provincial de Avila**

En cumplimiento de la normativa vigente que establece las bases por las que ha de desarrollarse el preceptivo Concurso Abierto y Permanente para la provisión de plazas del Personal Auxiliar Sanitario Titulado y Auxiliar de Clínica en las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social, esta dirección Provincial declara las vacantes existentes en la Provincia, relativas al mes de diciembre de 1981, que a continuación se indican:

Institución	Plaza	Nº de vacantes
Residencia Sanitaria "Nuestra Señora de Sonsoles" de la Seguridad Social	A. T. S.	1
Ambulatorio	A. T. S.	1
Residencia Sanitaria "Nuestra Señora de Sonsoles" de la Seguridad Social	Auxiliar de Clínica	2

Avila, 11 de Enero de 1982.  
 El Director Provincial, Juan Bautista Rico Ménez

# Prosiguen las obras del ambulatorio de la Seguridad Social



Continúan realizándose las obras para la instalación del ambulatorio de la Seguridad Social en el edificio que ocupó la antigua Residencia Sanitaria. En realidad, no se trata de una adecuación del viejo edificio a la nueva función, sino que prácticamente se trata de construir un nuevo edificio.

El grabado recoge el estado actual de las obras. (Foto: LUMBRERAS).

# CONCLUSIONES DEL CONGRESO DE EKUMENE CELEBRADO EN AVILA

Recientemente se clausuró el Congreso de primeros de año celebrado por el Movimiento Religioso Ekumene, en nuestra capital, como ya informamos.

Las conclusiones elaboradas al término del mismo, han sido las siguientes:

1.—En la raíz de las soluciones eficaces para los graves males que amenazan al mundo como resultado de la sociedad alienante que entre todos hemos construido, está necesariamente la reforma personal. Sólo el cambio de las personas puede garantizar la eficacia del cambio, necesario e inevitable en las estructuras sociales, económicas, jurídicas... Así empezó Teresa de Cepeda su andadura reformadora: Con su propia reforma personal. De esta manera el cambio necesario e inevitable no será espectacular y será largo. Pero se trata del único procedimiento verdaderamente eficaz. "Determinó hacer ese poquito que era en mí... seguir el llamamiento..."

2.—El mejor ambiente para la reforma personal son las pequeñas comunidades cristianas. Para garantizar la eficacia y la continuidad de nuestra reforma personal, debemos ir integrándonos poco a poco en una Comunidad Cristiana no demasiado numerosa y que así pueda ser auténtica. O sea, evangélica a nivel personal y comunitario. El individualismo feroz que nos ha llevado hasta el extremo de intentar salvarnos solos y aislados, debemos romperlo con la proliferación de las comunidades cristianas. De esta manera, cada parroquia, cada barrio, podrá llegar a ser una comunidad de comunidades.

3. EKUMENE ofrece desde esta ciudad de Avila a quienes andan a la búsqueda de comunidades cristianas genuinas, los Grupos Catecumenales de las primeras comunidades cristianas, inspirados en el Evangelio. Y a los jóvenes que se sienten determinados a ello, las comunas cristianas para el desarrollo de empresas sociales y populares: en el

Tercer Mundo. El del Zaire, el de Centroamérica, el de Andalucía, Extremadura o de todos los barrios bajos de nuestras grandes ciudades europeas.

4.—Consideramos que las amenazas de guerra que se ciernen sobre el mundo de los pobres, en particular, no pueden ser cristianas ni tienen ninguna justificación en el evangelio. Más aún, que el Dios de la paz, que es Jesús, nacido para la fraternidad de todos los hombres como hijos de Dios, condena todas las guerras, como ha dicho el Papa Juan Pablo II. Invitamos a todas las comunidades cristianas a ir llevando a cabo, sin partidismos políticos, una campaña evangélica constante, pública y privada, por la paz. La guerra no va a resolver ningún problema. No hará sino víctimas innecesarias y los problemas quedarán aquí, como están, agravados, enconados, irreversibles.

5.—Consideramos que el fenómeno social del paro no puede ser admitido como normal en un mundo cristiano. Sin duda que en la sociedad hay mil recursos para evitarlo, partiendo de un justo empleo del presupuesto público, teniendo en cuenta que se trata de un fenómeno vergonzoso que degrada todavía más a los más pobres y marginados de los hombres. Invitamos a todas las comunidades cristianas a ir concienciando a la sociedad de que es éste un gravísimo pecado colectivo, y a aportar mitigadoras del mal, donde ello sea posible. "Oh, con riquezas... dan limosna de vez en cuando, no miran que aquellos bienes no son suyos sino que se los dio el Señor... para que repartan a los pobres..."

6.—Consideramos que el fenómeno de que a pocos kilómetros de nuestras islas Canarias, mueran de hambre ocho millones de personas al año, mientras en las islas cada cosecha arrojamos al océano toneladas de alimentos que podrían salvar muchas vidas, no sólo no es cristiano sino que es anticristiano.

Invitamos a todos a pasar si no ha llegado la hora de intentar remediar males reales y no contentarnos con consideraciones y lamentos sobre hombres que matan. "Obras quiere el Señor; y que si ves a un enfermo a quien puedes dar algún alivio... te compadezcas de ella; y si tiene algún dolor, te duela a tí; y si fuese menester-lo ayunes para que ella coma".

7.—Somos conscientes de que las situaciones que nos envuelven y de las que nacen todos nuestros males, son muy complejas, y por consiguiente, no tienen remedio a nivel de masas. Los mejores proyectos resultan inútiles por la falta de ética de quienes los llevan a cabo. Bien lo han demostrado de una manera definitiva los socialismos reales y los capitalismo reales. En consecuencia invitamos a todos los hombres de buena voluntad a determinarnos a hacer "ese poquito que es con nosotros". O sea, a llevar a cabo signos de paternidad y de promoción como los que Jesús hacía y nos invita a realizar por nosotros mismos: "El que me presta su adhesión hará las mismas señales que hago yo, y aún mayores las hará él". Entre estas señales, merecen ocupar un lugar prioritario las empresas sociales en las que nos vamos concienciando en paternidad compartidora, a la vez que nos promocionamos.

8.—Todas estas actitudes fundamentales, constituyen la opción cristiana de la vida que nos nace en la fe en Jesús y representan la única esperanza válida de la humanidad. Por eso, EKUMENE queremos ser un movimiento cristiano que, apoyados en el Evangelio de Jesús, aportemos soluciones válidas a problemas concretos, con lo cual sea posible a quienes así lo dicen, seguir creyendo en la utopía de los profetas y en el reino proclamado por Jesús, que responde exactamente a las mejores esperanzas y los mejores anhelos en toda la humanidad de todos los tiempos.

Avila, Epifanía, 82.



Por Fernan Dodel

## El sentido cristiano de la enfermedad

(Jueves de la primera semana)

*Mientras caminaban, se acercó a Jesús un leproso, y de rodillas le suplicaba:*

*—Si quieres, puedes limpiarme.*

*El apiadado, extendió la mano y le tocó diciendo:*

*—Quiero, queda limpio.*

*Y, al instante, se le quitó la lepra y quedó limpio. Luego le despidió advirtiéndole severamente:*

*—Mira, no le digas a nadie, sino vete, preséntate al sacerdote y ofrece por tu purificación lo que mandó Moisés.*

*Pero él, en cuanto se retiró, comenzó a divulgar a voces lo ocurrido, de manera que Jesús ya no podía entrar públicamente en ninguna ciudad, sino que andaba fuera del poblado, en lugares solitarios. Pero acudían a El de todas partes.*

(Marcos 1, 40-45).

La acumulación de curaciones milagrosas que se presenta en el capítulo de lectura continuada de estos días puede dar la impresión de que Jesús era un "resuelve-todo" y, extremando la consideración, puede hacer pensar a muchos cristianos que a Dios se le puede pedir la curación de toda enfermedad. Pero las cosas no son del todo así.

La primera intención del evangelista es presentar a Jesús como Señor, dominador de todo; y como era y es, muy particularmente, Señor y dominador del mal, de Satán, nos le presenta dominando la enfermedad que, en la mentalidad judía, era efecto o consecuencia del pecado. Curando enfermedades, por tanto, aparece Jesús como liberador del pecado, del mal y del malo.

No deben escandalizarse si les digo que Dios no puede curar todas las enfermedades, como no puede "curarnos" de la muerte. La enfermedad y la muerte son una consecuencia inevitable de nuestra fragilidad natural, constituida así por Dios mismo. Irremediamente, nuestra naturaleza física va agrietándose con los años y terminará desmoronándose definitivamente. La oración, en este caso, no puede ser un "sésamo, ábrete" de perennidad terrena. Gracias a Dios! Lo que Dios puede hacer, y hace, es resolver alguna de nuestras enfermedades por cauces misteriosos y ocultos todavía a la ciencia, para provecho espiritual nuestro.

La enfermedad —gotera crónica en el hombre— tiene un ingrediente de ejemplaridad: es una llamada de atención a la presunción humana. (Nos creemos fuertes, imbatibles; cuando somos un fragilísimo tallo al viento). La enfermedad y la muerte son una oportunidad de reconsideración del fin y de los medios de nuestra vida. Nos orientamos por la soberbia y el egoísmo, cuando debemos ir hacia el amor. Nuestra vida está pendiente de un hilo; y la enfermedad nos lo recuerda.

## ARENAS DE SAN PEDRO

# ARTISTAS, ASI NO

Desafortunada ha sido la primera salida de la Asociación Provincial de Artistas Plásticos a Además. Uno, quisiera limar durezas y críticas pero tiene el deber, no siempre grato, de reflejar el sentir de los pocos arenenses que se han enterado de esta exposición y el lugar de su instalación y que se sentían defraudados.

Una total falta de información, los carteles han sido instalados después de la fecha marcada en los programas, y quienes nos hemos enterado ha sido prácticamente cuando la exposición se clausuraba.

Por si uno, servidor, anduviera despistadillo, que entra dentro de lo probable, no hubiera sido lo suficientemente sagaz para enterarse de esta manifestación pictórica, sospecho que la de más calidad que nunca se haya hecho en Arenas —lo de la sospecha lo explicaré—, consultó con gentes relacionadas con la cultura y que están siempre presentes en cualquier manifestación que se celebre no sólo en nuestro pueblo sino en nuestro entorno. Pues, la práctica totalidad de los consultados, y esto es lo triste, ni se habían enterado.

El programa dice que las horas de visita, los días laborables, eran por la mañana de once a una y por la tarde de cinco a siete. Los festivos, solamente de once a una de la mañana eran las horas de visita. Servidor, se enteró el día cinco, por la tarde, cuando tenía contraídos otros compromisos y no me fue posible acudir a presenciar "la muestra".

El día de Reyes, a las once horas y cincuenta y cinco minutos, llegué a la puerta del Instituto Nacional de enseñanza Media. La sorpresa fue que estaba cerrado a cal y canto. A través de la puerta de cristales, que da acceso al salón de actos, pude divisar algunos de los cuadros. En esta frustración me acompañó una señora y su hija que pretendían, con el mismo éxito que servidor, enterarse de las tendencias de estos artistas y sus realizaciones.

Por si a servidor le hubieran informado mal, sobre la poca difusión de este acontecimiento, la pregunté su fuente de información. Muy sencillo, respondióme: Cuando mi hija bajaba a por leche la han dado este folleto-programa (mostrómelo) un señor que trabaja en el Instituto.

Tengo que aclarar que, quien conversaba con servidor, está vinculada a la enseñanza. Luego... (Queda aclarada mi sospecha, sospechada, anteriormente).

oooOooo

Quienes hemos tenido que conformarnos con ser unos zotes ilustrados y llevamos toda la vida clamando por una descentralización de la cultura y que ésta se ponga al alcance de nuestro mundo rural para que las actuales generaciones sean menos zotes que nosotros y que las futuras dejen de serlo; cuando nuestros artistas han estado dejados de la mano de Dios y por fin —por méritos propios, evidentemente— han conseguido agruparse, por aquello de que la unión hace la fuerza, y poder llevar su arte a quienes les resulta difícil acceder a él; cuando la Diputación Provincial hace un tremendo esfuerzo pasando de doscientas cincuenta mil pesetas, de hace unos años, a dieciséis millones para actividades artísticas y cuando todos nos sentíamos felices por este arte itinerante que tendría continuidad en otro tipo de manifestaciones, viene el arte a nues-

tro pueblo y nadie se entera. Así de simple y así de triste.

En el catálogo de esta exposición, además del agradecimiento a una institución provincial de crédito, dicen los artistas que "Arenas es el cuarto pueblo donde nos presentamos, siempre con el fin de llevar el arte a todos los RINCONES de nuestra provincia".

Y servidor, que no es nada sutil, va y dice: pues a mi lo de los rincones me parece estupendo pero sin arrinconar nada porque si lo arrinconamos nadie se entera.

oooOooo

Supongo que estaré equivocando de medio a medio, —en lo de la poca difusión y en cuanto les he contado estoy en lo cierto— pero por si no lo estuviera, quiero sugerir, modestamente por supuesto, que hay que crear hábitos culturales porque si a las gentes les resulta difícil dejar la televisión-sofá, hay que imaginarse si encima no se entera.

Pues, para que se enteren, hay que programar con la antelación suficiente, y que alguien de una pajolera vez coordine todas las facetas culturales, y además, que todo se haga de una forma periódica. Porque no se despiste el

personal, entre una cosa y otra que se debe más a la "idea genial" que a un estudio sistemático y racional, hay que ser rigurosos en la programación y constantes.

Hay más. Cuando el dinero fuere de la administración, lo administre quien lo administre, hay que sacarle toda la rentabilidad posible porque estamos fritos a impuestos para que éstos sean mal utilizados.

Tampoco estoy de acuerdo con las fechas de la exposición, claro que esto es un tema subjetivo sin ningún otro valor. Pero explicaré la razón. Las jóvenes generaciones son mucho más receptoras a estos hábitos, pintura, música, escultura, danza, etc. y hubiera sido conveniente que la exposición, al menos unos días, hubiera coincidido con fechas lectivas para que los profesores de estas disciplinas, hubieran podido explicar tendencias y técnicas. Lo mismo hubiera podido hacer alguno o varios de los expositores. Desde la escuela hay que empezar.

oooOooo

Una buena idea fallida. Y si de buenas intenciones está el infierno lleno, todavía se está a tiempo de superar este purgatorio. NINO.

JOSE CARLOS SANCHEZ MARCOS

Jefe de Sección R. S. de la Seguridad Social

Medicina Interna - Respiratorio.  
Consulta: previa petición hora.  
Avd. José Antonio 7, entresuelo.  
Teléfono: 22 09 32 AVILA

CM n.º 34

# 1982

## Amamantar al bebé

Defiéndenos  
de la droga y el alcohol  
amamantando  
a tu hijo



SITU HUOTE IMPORTA, ORIENTATE

escribe a *Filium* Ap. Correos 2421 Madrid

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio.

Doroteo Jiménez  
Jiménez

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X

Reyes Católicos, 29 - 1º  
Teléfono 21 12 08 - AVILA  
C. M. núm. 7

Dr. J. M.<sup>a</sup>  
Garzón

Ginecólogo

C/ Alfonso el Sabio, 7  
Teléfono: 22 23 44

C.M. n.º 29

## J. CASTRO CASTRO

Jefe servicio del Hospital Provincial. Especialista en cirugía general vascular periférica y cirugía oncológica. Consulta previa petición de hora y día. Avda. José Antonio, 7, entresuelo. Teléfono: 21 24 39.

## F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

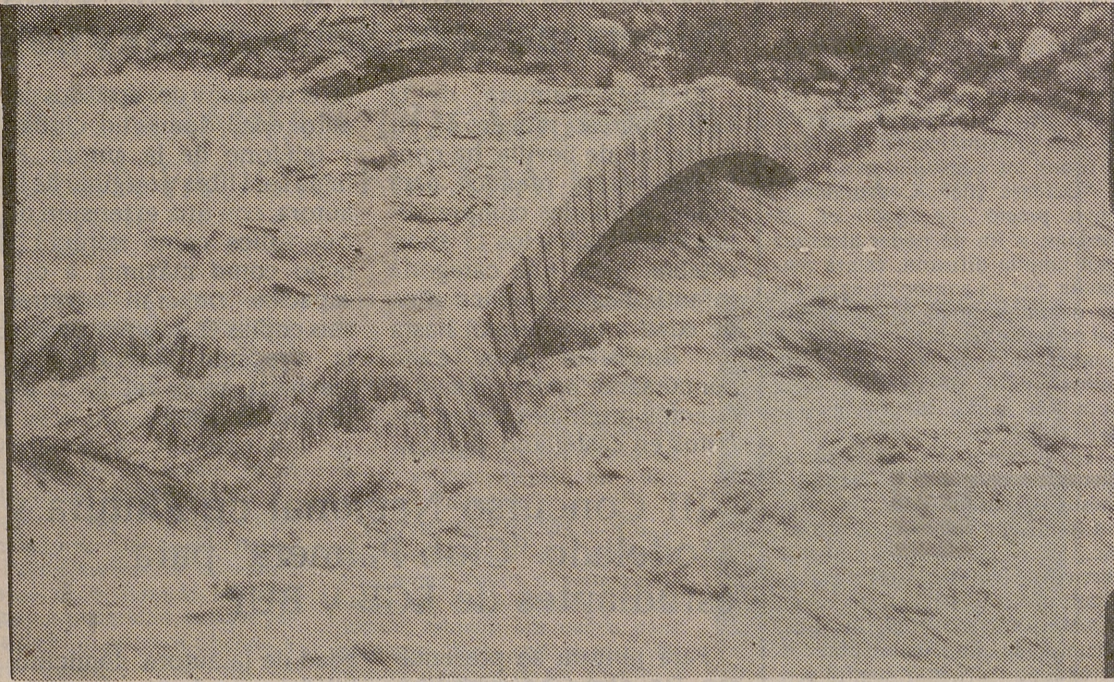
Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo de San Carmelo, 22 1.º - B Teléfono: 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

POR LOS AÑOS TREINTA

TEMPORAL EN LAS CINCO VILLAS:  
15 PERSONAS ARRASTRADAS POR EL AGUA

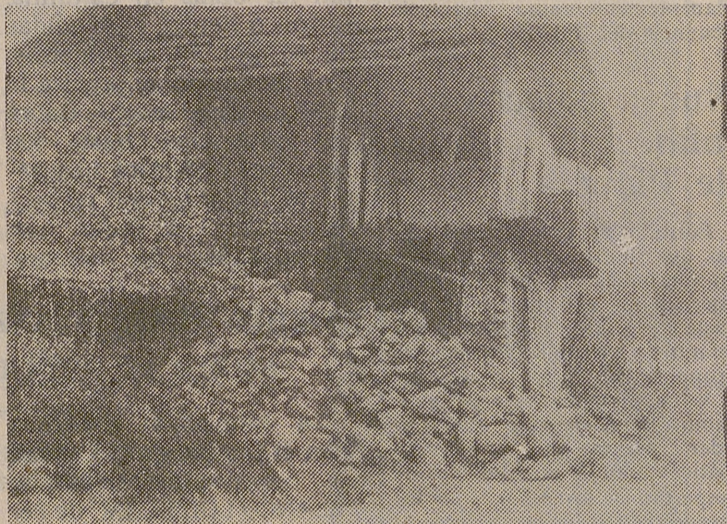


A finales de diciembre de 1935, un violento temporal desencadenado en la provincia de Avila, causó verdaderos desastres en la zona de Las Cinco Villas donde las lluvias causaron graves estragos.

San Esteban del Valle fue sin duda la más perjudicada al quedar de 30 a 40 edificios destruidos. El agua arrasó igualmente 5 puentes dejando casi incomunicados todos los pueblos del Barranco.

Un total de 15 personas, familiares y amigos, que se encontraban dentro de una de las casas destruidas, fueron arrastradas por las aguas, falleciendo unos y resultando heridos otros. Los cadáveres de Matilde, de Isabel y de su hija Felicidad Sánchez fueron encontrados, ahogados cerca de Mombeltrán. El marido de Matilde se encontraba detenido por un posible contrabando de tabaco, salvándose de la catástrofe. Otra de las víctimas de aquel temporal, fue una joven que visitaba su nueva vivienda ante su próximo enlace matrimonial.

En Arenas de San Pedro también fueron destruidas varias edificaciones y la pavimentación de varias calles fue arrancada de cuajo por la fuerza de la corriente, que



también arrastró 30 cubas de 500 kilos de resina cada una de la Fábrica de Resinas. (Fotos: Archivo MAYORAL)



AVILA  
hace medio siglo

SESION DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA

Anoche, bajo la presidencia de don José San Román, se reunieron los elementos mercantiles de la plaza para conocer las gestiones de la comisión de comerciantes e industriales que estuvo en Madrid con el fin de gestionar la compensación por la pérdida de la Academia de Intendencia.

Los señores San Román y Sánchez Díaz expusieron la favorable disposición del señor Azaña por conceder un organismo militar en Avila, reiterada a los comisionados y a todos los representantes en Cortes por la provincia, que les acompañaron.

Incidentalmente se trató de la situación de los trabajos para la suscripción destinada a construir la plaza de toros, hablando los señores Vaquero y Sánchez Ferrer con la presidencia y otros industriales de la forma en que se proseguirán.

ACCION NACIONAL

Siendo muchas las personas de diversos pueblos de la provincia que se dirigen a este DIARIO en demanda de invitaciones para el mitin del viernes, y en la imposibilidad de contestar particularmente a cada uno de los solicitantes, advertimos a todos que sólo las facilita el señor presidente de la junta provincial de la Agrupación, don Angel de Diego, al cual deben dirigirse para obtenerlas.

NOMBRAMIENTO

Por elección ha sido nombrado rector de la Universidad Central el diputado a Cortes por Avila y decano de la Facultad de Filosofía y Letras, don Claudio Sánchez Albornoz. Nuestra cordial enhorabuena.



Electrodomésticos JUANITO

San Segundo, 17 — Teléfono: 21 28 30 — AVILA

Isidoro Postigo Alvarez

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Consulta diaria a las 3,30 (excepto los sábados)  
Juan José Martín, 8-4º-1  
Detrás Cuartel antiguo Guardia Civil  
Teléfono: 21 20 45.  
C.M. Núm. 6.

ANTONIO GARCIA  
PODOLOGO

Plantillas ortopédicas a la medida. Prótesis para protección dedos, juanetes, etc. - uñas, callos, etc.

Se atienden prescripciones de la Seguridad Social

Petición de hora al teléfono: 21 12 44

C/ San Millán, 4 — AVILA  
VP - 7

## MESAS REDONDAS SOBRE LA DEPRESION

La depresión es el problema de salud más importante de España y el peor diagnosticado y tratado, cuya consecuencia dramática es el suicidio, el alcoholismo y la drogadicción

El Gabinete de Estudios Sociológicos Bernard Krief está realizando un Estudio de Base para un Libro Blanco sobre el problema de la depresión en España, bajo el patrocinio de Laboratorios Lederle y con la colaboración de diversas asociaciones y médicos psiquiatras eminentes.

Dicho estudio se ha comenzado a través de 5 Mesas Redondas, celebradas en Madrid, Barcelona, Sevilla, Valencia y Bilbao, con profesionales de la Medicina, por lo general jefes de servicios de Psiquiatría de Hospitales y Residencias y médicos generalistas de prestigio.

Como puntos más importantes de las reuniones desde el punto de vista de los aspectos sociológicos, destacan el creciente aumento de los cuadros depresivos que se están produciendo en la sociedad española, señalándose que buena parte de la sintomatología de los enfermos que acuden a los ambulatorios y a los Hospitales quejándose de enfermedades gástricas, reumatismos, etc., son depresiones enmascaradas cuyo tratamiento por falta de diagnóstico preciso, provoca una situación difícilmente aceptable para la salud de la población española, sobre todo, dadas las altas cotas de suicidio, alcoholismo y drogadicción.

Por otra parte, la depresión es una enfermedad, por el contrario, fácilmente diagnosticable y con tratamientos científicos precisos que la limitan y aunque sus consecuencias son importantes, para los médicos presentes en las Mesas Redondas tan fundamentales como sus consecuencias, son el estado de sufrimiento, dolor, tristeza y pérdida del impulso vital de los enfermos.

Desde el punto de vista social, la depresión es la causa fundamental del absentismo laboral y bajo rendimiento en los trabajos, con profundas repercusiones económicas debido a los costes laborales, sumados a los de asistencia sanitaria, tratamiento farmacológico, pérdidas de tiempo y eficacia por no hacerse un diagnóstico precoz, agravado por el hecho que según los médicos entrevistados, se producen en los Hospitales suicidios por la tardanza en el diagnóstico de esta importante enfermedad.

Se tiene previsto a partir de estas Mesas, construir cuestionarios para realizar una encuesta nacional sobre la depresión, en una fase posterior en 1982, con el fin de elaborar el Libro Blanco (Informe Sociológico), que delimite cuantitativamente las grandes variables del problema y las posibles soluciones al mismo.

## Publicaciones

### Defensa del consumidor

Una nueva publicación, realizada en papel de Prensa, de carácter semanal y titulada "Defensa del Consumidor", saldrá a la calle próximamente, destinada a todos los consumidores.

"Defensa del Consumidor", cuyo precio fue fijado en 25 pesetas, a fin de poder alcanzar una amplia difusión, estará realizada por un equipo de expertos en distintas ramas del consumo, así como de especialistas en otros temas que puedan resultar de interés para su público, tales como la salud, la ecología, el urbanismo, etc...

La alimentación, los distintos bienes de consumo —electrodomésticos, automóviles, aparatos fotográficos, vídeos, televisores, etc., así como distintos tipos de servicios —transportes, espectáculos, etc.— serán tratados en "Defensa del Consumidor" que, además de informar sobre la actualidad y orientar, tendrá permanentemente como objetivo la denuncia del fraude.

### Nueva colección infantil y juvenil de Planeta

Editorial Planeta acaba de lanzar dos nuevas colecciones con las que inicia una línea de producción no abordada por ella hasta hoy: la de la literatura infantil y juvenil. Planeta se propone con estas colecciones a las que seguirán otras, contribuir a un objetivo que considera esencial en la problemática cultural española: el despertar en los niños y en los jóvenes la afición por la lectura. Al servicio de este propósito, Planeta quiere ofrecer libros de calidad, divertidos y sanos. Divertidos, para hacer de la lectura el mejor de los juegos, de calidad porque solo los buenos autores consiguen captar el interés de los chicos y sanos para dar a los padres la seguridad de que nada hay en estos libros que pueda perjudicar a sus hijos.

Una de las colecciones es infantil y se titula "El alegre arco iris". En ella figura una obra de la inglesa Joan Aiken, "Arabela y su cuervo Mortimer", que lleva graciosas ilustraciones de Quentin Blake y que tuvo gran éxito en la BBC. Otro de los títulos, "Lucas Comino, Mago o Jefe Indio", ha sido escrito e ilustrado por el conocido artista alemán Janosch. La prestigiosa escritora norteamericana Beverly Cleary, con su libro "Un ratón furtivo llamado Ralph, ilustrado por Louis Darling y la joven y ya destacada autora alemana Irene Rodrian con la obra titulada "Aventuras increíbles", ilustrada con excelentes dibujos de Dietrich Lange, completan los cuatro títulos iniciales de esta serie.

La otra colección, titulada "Nuevos Horizontes", es juvenil. Se presentan en ella la famosa obra del escritor holandés Paul Biegel, "El pequeño Capitán", ilustrada por el gran dibujante Carl Hollander y traducida a once lenguas y "El clan de los animales Salvajes", del francés René Guillot, Gran Premio Andersen, con ilustraciones de Jean-Marie Vivés. Dicha colección también incluye "El día en que el mar se retiró", primera obra juvenil del conocido escritor de suspense norteamericano, Mickey Spillane, con dibujos de Marko y una reciente obra de Dieter Schiwk, "El Juramento del capitán Korbby", ilustrada por Horst Lemke.

## PREMIOS Y CONCURSOS

### X Concurso Nacional de Cuentos "Club Palmera" para estudiantes de EGB y BUP

El Club "Palmera", de la calle Progreso, número 45, en la ciudad de Sevilla, ha convocado estos premios para niñas de edades comprendidas entre los 9 y los 17 años, estableciendo una categoría infantil, hasta los doce años de edad y una juvenil hasta los diecisiete años. Cada concursante podrá presentar cuantos originales desee, escritos en castellano, figurando el nombre y dos apellidos del autor, edad, domicilio, ciudad y teléfono de la autora. El tema será libre y original de la autora, con una extensión de tres folios como mínimo y ocho como máximo, a dos espacios. Deberán enviarse seis copias en sobre cerrado a la dirección anteriormente reseñada, antes del día 27 de febrero de 1982.

do el nombre y dos apellidos del autor, edad, domicilio, ciudad y teléfono de la autora. El tema será libre y original de la autora, con una extensión de tres folios como mínimo y ocho como máximo, a dos espacios. Deberán enviarse seis copias en sobre cerrado a la dirección anteriormente reseñada, antes del día 27 de febrero de 1982.

### VIII Concurso Nacional de Pintura y Modelado "Club Palmera" para estudiantes de EGB y BUP

Para pintura se presentarán las obras en cartulina, cartón o lienzo, en medidas de 65 por 50 centímetros; para modelado se precisa la arcilla o papel maché. Habrá dos categorías: hasta los doce años y hasta los diecisiete, infantil y juvenil respectivamente. Las obras irán acompañadas de nombre,

edad de la autora, domicilio, teléfono y colegio o instituto de la misma, así como el título de la obra, todo ello escrito a máquina. El plazo de admisión finalizará el día 8 de febrero de 1982 y han de ser enviadas las obras a las señas ya citadas del Club Palmera.

### Premio "Blanco Loizelier" de Periodismo sobre la mejora de la calidad

La Asociación Española para el Control de la Calidad ha convocado el Premio "BLANCO LOIZELIER" de Periodismo, dotado con 150.000 pesetas, al cual pueden optar los periodistas y colaboradores de todos los medios de comunicación nacionales. El premio se concederá al mejor artículo o reportaje publicado entre el 1 de Julio de 1981 y el 30 de Junio de 1982, sobre un tema que trate del interés y ventajas que representan para nuestro país, la aplicación de técnicas y sistemas de Gestión y Control de la Calidad en los produc-

tos y servicios españoles, su repercusión sobre las garantías para el consumidor y sobre nuestra economía en general.

Los trabajos deberán ser enviados a la Asociación Española para el Control de la Calidad, C/ Almagro 24, 2.º derecha, Madrid-4; antes del 31 de Julio de 1982.

Las bases están a disposición de los interesados en la dirección citada, al igual que cualquier otra información complementaria, en horario de tarde y de lunes a viernes.

### XI Certamen Literario de Teatro Infantil Premio "Barahona Desoto"

La Asociación de Teatro Infantil "Luis Barahona", ha convocado el XI Certamen Literario de Teatro Infantil y el III Certamen de Teatro Infantil para Autores Escolares, que como en años anteriores, organizan los Colegios Nacionales de Lucena (Córdoba) bajo el patrocinio del Ayuntamiento de dicha población y otros organismos. Para el IX Certamen de Teatro, habrán de presentarse obras inéditas en castellano, con una extensión no superior a los veinte folios a doble espacio que tengan indiscutible idoneidad de fondo y forma para niños en edades comprendidas entre los 6 y los 14 años. Los ejemplares por cuadruplicado se enviarán sin firma y con plica al apartado de Correos 17 de Lucena (Córdoba),

siendo el plazo de admisión hasta el día 1 de junio de 1982. Se establecen tres premios de 75.000, 50.000 y 25.000 pesetas respectivamente.

Para el III Certamen de Teatro para Autores Escolares, se precisa estar matriculado en el presente curso en algún nivel de EGB y presentar obras originales escritas en castellano, a doble espacio, que se enviarán por duplicado acompañados de una certificación del Centro que justifica la matriculación del participante en el mismo. El plazo de admisión se cerrará el día 31 de marzo de 1982. Se concederán tres premios de siete mil, cinco mil y tres mil pesetas cada uno. Los trabajos habrán de remitirse al apartado de Correos 17 de Lucena (Córdoba).

## RINCON LITERARIO

### A TERESA DE JESUS

Oleo de amor tu verbo prodigioso,  
sueños de amor tus éxtasis divinos,  
enferma de pasión por el Esposo  
recorriste incansable los caminos.

Viviste del dolor de ver la vida  
en la cárcel del cuerpo prisionera,  
y ardiendo en la ilusión de la partida  
tu corazón vibrante era una hoguera.

Apacentaste místicos corderos,  
festionaste los ásperos senderos,  
de una flora sutil de poesía,

y consumida en ardorosa llama:  
"El infierno es lugar donde no se ama",  
tu tembloroso labio repetía.

N. Hernández Luquero

IV Centenario de la muerte de Santa Teresa.

## JOSÉ GARCÍA-MORENO

OFTALMÓLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS

Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)

Teléfono: 21 19 82

C.M. nº 12.



**"Lápiz y papel" finalizó el pasado sábado**

**ANGEL QUESADA: "ESPERO PODER UTILIZAR LA POPULARIDAD ADQUIRIDA PARA SEGUIR TRABAJANDO EN TEATRO"**

**PEPE CARABIAS, EL "ADJUNTO": NO SOY UN PRESENTADOR; ESTABA SOMETIDO A UN GUIÓN**

La noticia de la desaparición de "Lápiz y papel", el concurso de Televisión Española, ya es conocida de los telespectadores. Al equipo que trabaja habitualmente en el mismo, le cogió un tanto de sorpresa. El pasado día nueve, sábado, se emitió ya el último de los programas.

"Lápiz y papel" contó como presentadores con Angel Quesada y Pepe Carabias, el "adjunto". A los dos el concurso les ha dado una gran popularidad, aunque vamos a dejar al primero de ellos, a Angel Quesada, que nos lo cuenta.

**LA POPULARIDAD, PRIMER FACTOR PRA LOS ACTORES.**—"El concurso ha servido de una gran utilidad para mí, pues ahora me conoce todo el mundo. Espero usarla para poder seguir trabajando en lo mío, en el teatro. Para un actor, el ser popular es uno de los factores más importantes que hay".

**A NIVEL DE CALLE.**—"La popularidad la he notado mucho, por supuesto, a nivel de calle. Además, yo soy de Sevilla y sé que en Andalucía ha gustado mucho el que salga por televisión

**—"El trabajar en "Lápiz y papel" ha significado mucho para mí, pues me ha dado una gran popularidad" (Pepe Carabias).**

Por su parte, Pepe Carabias, el ya popular "adjunto" del concurso de Televisión Española, "Lápiz y papel", tomó con una gran deportividad la noticia de la desaparición del citado espacio.

Al igual que ha ocurrido con otros concursos de televisión, "Lápiz y papel" ha sido una importante rampa de lanzamiento, a nivel de popularidad, para los dos presentadores, y en especial para Pepe Carabias. He aquí como enfoca él la cuestión:

**EN EL PAPEL DE PRESENTADOR.**—"No me considero un presentador del concurso, pues yo solamente he interpretado el papel que se me ha asignado. En estos treinta y cinco programas he hecho el papel de presentador-adjunto, pues, únicamente, soy actor".

**SOLAMENTE UNA VEZ.**—"Únicamente me ha tocado una

vez presentar un pequeño espacio en televisión. Fue en el programa "Cosas" y la experiencia fue bonita, aunque breve".

**CUMPLIO SU MISION.**—"Lápiz y papel" ha cumplido su misión que tenía en un principio. No voy a entrar en discusiones de si el programa era mejor o peor. Pero, evidentemente, ha cumplido su cometido".

**MEDIO EXTRAÑO.**—"Cuando comenzamos los primeros programas, todos nos encontrábamos un tanto desconcertados, pues el trabajo era nuevo para nosotros. Pero, con el paso del tiempo, dejamos de ser novatos y adquirimos experiencia".

**ACTOR-PRESENTADOR.**—"Me considero un actor que he estado interpretando un papel, el de presentador, como podía haber hecho cualquier otro. Mi personaje era un tanto seco, de cara al público, para poderlo contrastar con el de Pepe, el "adjunto".

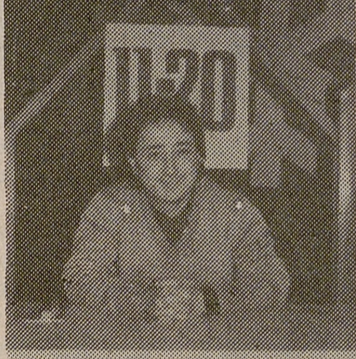
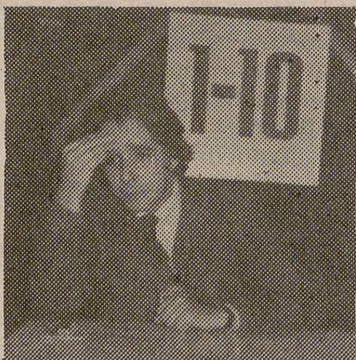
**UNA ETAPA MAS.**—"El trabajo en "Lápiz y papel" ha sido una etapa más dentro de mi carrera profesional. Una etapa que, además, me ha dado la popularidad que solo saben dar las cámaras de televisión".

vez presentar un pequeño espacio en televisión. Fue en el programa "Cosas" y la experiencia fue bonita, aunque breve".

**POPULARIDAD.**—"El trabajar en "Lápiz y papel" ha significado mucho para mí pues me ha dado una gran popularidad en toda España. Puedo asegurar que he recibido miles de cartas, ninguna de las cuales iba en mi contra, y todas ellas muy cariñosas. Aparte, claro está, del hecho de que te reconocen por la calle".

**REACCIONES ANTE EL PROGRAMA.**—"He hecho varios viajes por provincias, y he podido comprobar que el programa gustaba a la mayoría de las personas. Y, en especial, gustó más desde que lo dedicamos a los niños".

**NO HA HABIDO EXPLICACIONES.**—"De buenas a prime-



ras salto la noticia de que el concurso desaparecería sin que nadie nos explicara el por qué. Parece ser que ha sido una medida tomada por el nuevo equipo directivo de televisión".

**UN TRABAJO DISTINTO.**—"Para mí la experiencia ha sido totalmente positiva, pues he continuado trabajando como actor, ya que tenía un texto a que atenderme. Aunque esto del texto era muy flexible, puesto que muchas de las cosas había que improvisarlas sobre la marcha".

**HOY, VUELVE "DEJENME RESPIRAR"**

Desde el próximo día 16, sábado, dará comienzo en la Segunda Cadena la emisión de una nueva serie: "Viaje en torno al mundo de André Malraux", producción de la televisión francesa que consta de 13 episodios.

**"Productos congelados", en el programa "Consumo"**

Consumir productos congelados tiene sus ventajas, pero el buen estado de estos artículos debe ser comprobado por el mismo comprador. Para ello pueden seguirse los consejos que se dieron en el programa "Consumo" que se emitió el pasado lunes por la Primera Cadena.

Cómo deben comprarse, conservarse, y prepararse los productos congelados para que no pierdan nada de su calidad. Todo lo que se debe conocer en cuanto a su etiquetado y en la medida y en qué signos externos nos delatan que ese producto no ha sido debidamente conservado, son temas que fueron tratados en el referido espacio televisivo.

de una hora de duración cada uno. "Viaje en torno al mundo de André Malraux" es una serie, construida en torno a la personalidad del escritor y con entrevistas con él. Un amplio fresco audiovisual que podría consi-

derarse como su testamento estético, filosófico y espiritual. La serie es también una iniciación a las artes del mundo entero, a través de la intuición y de la inmensa cultura de un hombre que ha permitido a su imaginación establecer relaciones directas, y a veces mágicas, entre obras separadas por siglos o por miles de kilómetros.

El programa se inicia con una charla con André Malraux en su casa de Verrières. Una conversación que permite abordar con él todas las etapas de su pasión por las artes, un amor que le ha animado durante toda su vida.

Después de tres episodios dedicados al Renacimiento Italiano, así como los "Paseos imaginarios" en Holanda con Rembrandt, en España con Goya, en Francia con "manet o el nacimiento del arte moderno" y el capítulo sobre "La cabeza de Obsidiana" de Picasso, la serie entra en otra dimensión, que se centra en otras culturas y otras civilizaciones.

**Nueva serie: "Hart y Hart", a partir de mañana**

A partir de mañana, día 14, jueves, dará comienzo, en el horario de noche, la emisión de una nueva serie: "Hart y Hart". Se trata de una producción norteamericana —Columbia Pictures Televisión—, de la que ese día se ofrece el episodio piloto, al que seguirán 12 capítulos más, de una hora de duración cada uno.

Los protagonistas de este nuevo espacio son Robert Wagner y Stefanie Powers, que interpretan los personajes de Jonathan y Jennifer Hart, un matrimonio que siente una enorme atracción por la aventura y la acción. Jonathan y Jennifer viven una existencia de lujo en su elegante propiedad, con su chófer Max, papel que es interpretado por el actor Lionel Stander.

La serie, a partes iguales, amor y suspense, a través de la existencia del señor y la señora Hart, una pareja enamorada que ha conseguido grandes éxitos en sus respectivas vidas profesionales, él como propietario de una compañía que funciona a las mil maravillas y ella como periodista y escritora. Los frutos de este éxito

les han dado una vida excitante, colorida y fascinadora, aunque todo esto no es sino el telón de fondo del asunto más importante para los dos: su propia relación. Jonathan está convencido de ser el hombre más afortunado del mundo y Jennifer, por su parte, no duda ser la mujer con más suerte de la tierra. Y los dos parece estar en lo cierto.

Los amigos de Jonathan y Jennifer provienen de todos los estratos de la sociedad. En la habitual velada de póker de los sábados por la noche, se sientan a la mesa de su casa los más diversos personajes. La aventura es el combustible que alimenta el amor de los Hart, su mayor interés se centra en el peligro y la intriga, que es para ellos una auténtica pasión. En su labor como detectives privados se ven obligados a viajar frecuentemente por todos los continentes, a través de los más fascinantes lugares del mundo, mientras investigan nuevos misterios e intrigas. Los amantes o aficionados a este género, tienen, pues, un buen rato de esparcimiento en perspectiva.

**"Viaje en torno al mundo de André Malraux", una nueva serie de carácter documental**

A partir de hoy, 13 de enero da comienzo, en el horario de tarde, la emisión de una serie que ya estuvo en pantalla anteriormente: "Déjenme respirar". Se trata de una producción británica de la que se emitieron en su día 15 episodios —enero de 1980— y que ahora regresa con cuatro nuevos capítulos, de media hora de duración cada uno.

La serie ha sido producida y dirigida por Les Chatfield quien, refiriéndose a su obra, comenta: "Su base estriba en que todo lo que pasa en las historias, si bien ha sido realizado con intención humorística, son situaciones en las que la mayoría de nosotros nos hemos encontrado en uno y otro momento".

Desde Chaplin hasta ahora, la comedia se ha basado en el drama: las situaciones no son precisamente divertidas para aquéllos

que se encuentran en ellas, aunque sí para el que las observa, como cuando alguien resbala en una cáscara de plátano.

Davis Jason y Jacqueline Clarke interpretan en la serie a un matrimonio bastante común, Peter Barnes y Sheila. Peter es una de esas desafortunadas personas predestinada a encontrar problemas en cada esquina, en los que su mujer se ve también inevitablemente implicada. La vida está llena de problemas para esta pareja, que lleva casada ya más de siete años.

La serie hace especial hincapié en todos esos momentos en los que un fuerte suspiro hace presagiar la llegada de problemas: como cuando el mecánico de un garaje, tras echar un vistazo al motor del coche, suspira y acto seguido pasa a enumerar todas las cosas que están estropeadas.

**Retransmisiones deportivas durante el presente mes de enero**

FUTBOL			
Día 16	20,30	Sporting Gijón-Barcelona	I Cadena
Día 30	21,30	Las Palmas-Atlético de Madrid	I Cadena
BALONCESTO			
Día 14	19,00	Real Madrid-Parker	I Cadena
Día 17	12,30	Real Madrid-Barcelona	I Cadena
Día 19	18,30	Real Madrid-Inter Bratislava	II Cadena
Día 21	19,30	Barcelona-Maccabi	I Cadena
Día 24	12,30	Zaragoza-Cotonificio	I Cadena
Día 30	17,30	Fondomar-Areslux	II Cadena
BALONMANO			
Día 27	18,30	Torneo Internacional-España-Cuba	II Cadena
Día 28	18,45	Torneo Internacional-España-Rumania	I Cadena
Día 31	12,30	Torneo Internacional-España-Rusia	I Cadena
RUGBY			
Día 16	17,00	Escocia-Inglaterri	II Cadena
ESQUI			
Día 17	17,00	Copa del Mundo	I Cadena
Día 28	18,30	Campeonato del Mundo (Descenso damas)	II Cadena
Día 29	18,00	Campeonato del Mundo (Descenso hombres)	II Cadena
Día 30	12,30	Campeonato del Mundo (Descenso damas)	I Cadena
Día 31	13,45	Campeonato del Mundo (Descenso hombres)	I Cadena
TENIS			
Día 17	21,00	Final del Masters desde el Madison de Nueva York	I Cadena
VOLEIBOL			
Día 23	17,00	Turavia-Elche	II Cadena
VARIOS			
Día 16	19,00	Sorteo del Mundial de Fútbol	I Cadena
Día 24	20,00	Toros. II Corrida Hispanoamericana	I Cadena

Por RIBAS M. de la VEGA-INCLAN

# MIRANDO AL FUTURO

La pasada semana, en estas mismas páginas, Pacharán en un comentario sobre el Deporte Navideño incluía, de alguna forma, una petición a Antonio Alvarez para que continuara al frente del Real Avila, al menos dos temporadas más, con el fin de consolidar el trabajo por él iniciado y por supuesto afianzar la permanencia del equipo en Tercera División. Yo, desde luego, soy de la misma opinión, pero, por otra parte, comprendo la postura del actual presidente encarnado que en más de una ocasión nos ha hecho ver, con razones de peso, como pueden ser de índole familiar y de trabajo, los motivos de su marcha. Desde este punto de vista comprendemos su postura y, desde luego, no seremos nosotros quienes le forcemos o no a seguir rigiendo los destinos del primer club

con el que ha conseguido metas importantes, como han sido hacerle campeón dos años consecutivos y llevarle a Tercera División, que en definitiva es la meta que se había marcado cuando se hizo cargo de las riendas de la entidad, sin olvidar tampoco la fusión Real Avila - Residencia Provincial.

Pero todo el entramado está sentado sobre una base aún no solidificada. De ahí que veamos no pocos problemas si se marcha el 30 de junio como, en estos momentos, tiene pensado. Y si preocupa la marcha de Antonio Alvarez, no digamos lo que puede ocurrir con el técnico y gran parte de la plantilla al final de la temporada actual, porque para muchos de ellos con el fin de la campaña les llega también el fin de su compromiso con el Real Avila. ¿Y de no estar Antonio

Alvarez y José Mari continuarán en el equipo? Suponemos que algunos estando o no estando ellos cambiarán de aires, pero no la gran mayoría, como pensamos puede ocurrir. Entonces habrá que partir de nuevo casi de cero y precisamente ahí vemos el gran problema, puesto que lo realizado en estos cuatro años se puede ir al garete.

Quedan seis meses para el final de la temporada, por tanto hay tiempo para ir pensando en el futuro cuyo resultado puede estar en lo que se haga en estos seis meses para que los cambios, si es que se llevan a cabo, se noten lo menos posible. Lo que no es lógico, por parte de nadie, es dormirse en los laureles y esperar a que todo se lo den resuelto. Los señores socios y aficionados tienen la palabra. Aún quedan seis meses...

SAN MILLAN

## 3 -2, en el partido de máxima rivalidad, gran actuación del C. A. Candeleda y victoria apretada sobre el Arenas

A. C. Candeleda, 3; D. Arenas, 2.

Estadio Cantalejo de Candeleda. Buena entrada a pesar de la lluvia, que acompañó durante todo el encuentro a jugadores y seguidores. Terreno muy pesado y resbaladizo.

### ALINEACIONES

C. A. CANDELEDA.—Cantalejo; Pepe, Lérica, Carlitos, Gaby, Oliva; Vicentín, Escobar, Navais, Casi y Pollo.

D. ARENAS.—Javier; Juan C., Domingo, García; Rodolfo, Lorenzo; Enrique, Muñoz, Mondel, Sánchez y Rodríguez.

**Cambios:** Por el C. A. Candeleda, en el minuto 80, fue sustituido Lérica por Pepín, y en el Arenas en el minuto 76, Rodríguez por Juan.

**Arbitro:** Sr. García Pollo, auxiliado en las bandas por los Sres. Llanes Jordán y Avilés Céspedes, todos ellos del Colegio Castellano.

Enseñó tarjetas amarillas a los jugadores locales Escobar y Navais por contestarle, y, por la misma razón a los jugadores visitantes Rodolfo y Muñoz.

Mal arbitraje el del Sr. García Pollo, con bastantes errores. Pitó en el minuto 15, penalty al portero local, sin que podamos explicar el motivo de ello, como el que pitó a favor del Candeleda en las postrimerías del primer tiem-

po, complicándose la vida sin motivo, pues ambos equipos, hasta aquí y hasta el final, se comportaron deportivamente.

### GOLES

Minuto 15.—Penalty a Cantalejo. Lo ejecuta Juan y se inaugura el marcador con el 0-1.

Minuto 30.—Contraataque rapidísimo del Arenas. Fallo de la defensa y Mondel consigue un bonito gol. 0-2.

Minuto 44.—Penalty a Rodolfo. Dispara Navais, consiguiendo el 1-2.

Minuto 55.—Navais logra el empate 2-2.

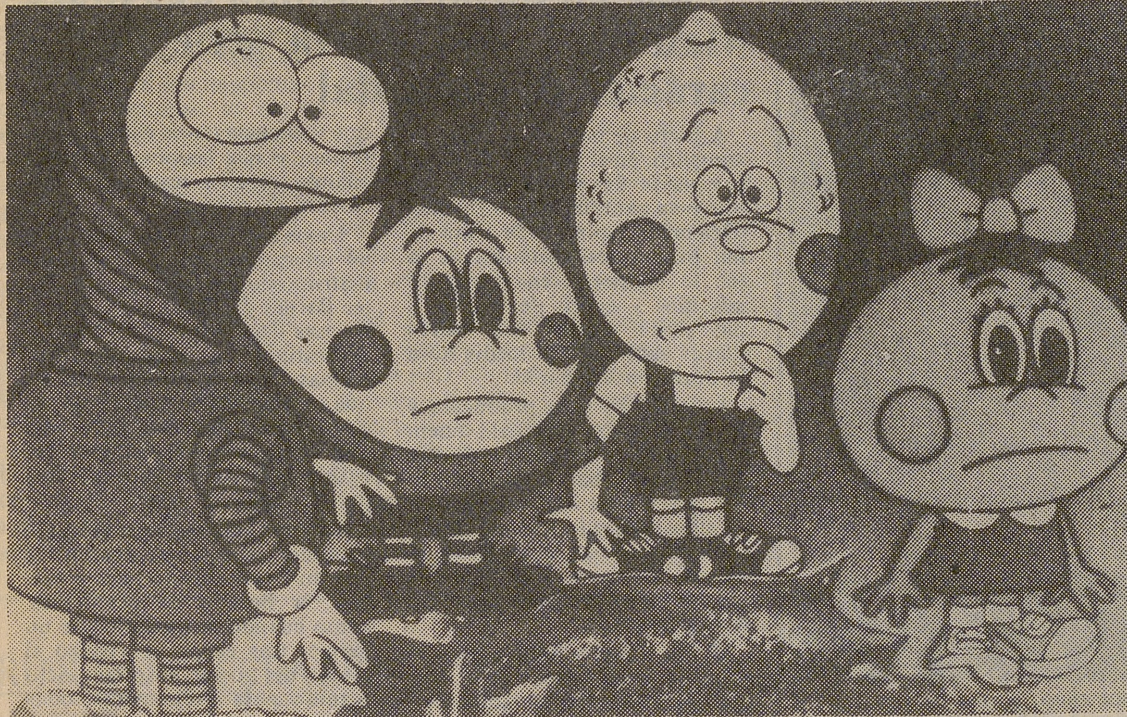
Minuto 68.—Vicentín de cabeza, consigue el 3-2 definitivo.

**Comentario:** Gran partido el jugado por ambos equipos en la lluviosa tarde. A pesar de las ocasiones de gol del equipo local en los minutos 1, 3 y 5 por mediación de Navais y Pollo se encontraban con un penalty en contra y el Candeleda en el minuto 15 que ponía el partido 0-1 favorable al Arenas. Difícil se le ponía el partido a los de casa cuando en el minuto 30, Mondel, en un buen contraataque, burla a la defensa candeledana, consiguiendo el 0-2, y así iban las cosas, con acoso, más del Atlético que del Arenas hasta que en las postrimerías de este primer tiempo, de penalty, reducían ventaja con el 1-2.

Comenzó la segunda parte y los candeledanos se volcaron materialmente, con muchas y variadas jugadas, coraje y corazón. De ellas vinieron en los minutos 55 y 68 los goles locales que le daban la victoria final. Muestra de este dominio, fueron los ocho saques de esquina favorables al Atlético de Candeleda por uno del D. Arenas.

A la hora de destacar, lo haremos por el equipo visitante al jugador n.º 9 Mondel y al n.º 4 García. Por el equipo local, resaltar a todo el conjunto. En resumen, gran tarde de fútbol, la que nos ofrecieron ambos bandos, aunque estuviera totalmente pasada por agua.

SANTIAGO SANTOS



## FUTBOL EN ACCION

Los sábados, a las tres y media, por la Primera Cadena, se emite la serie "Fútbol en acción", donde se combinan dibujos e imagen real. El personaje central es "Naranjito", la mascota del próximo Campeonato Mundial de Fútbol.

Se trata de una serie entretenida para chicos y mayores.

**El alcohol causa estragos y no hace falta entrar en explicaciones entre los automovilistas, porque todos lo sabemos. Conductor no bebas cuando salgas de viaje.**

### INOCENCIO SANCHEZ ZABALLOS

MEDICO ANALISTA - BACTERIOLOGO

Paseo D. Carmelo, 16 - 1º A. Telfs.: 22 50 23 y 22 23 01  
AVILA

C. M. nº 31

### LUIS PEREZ PEREZ

Jefe de Sección de Radiología de la Seguridad Social.  
Radiodiagnóstico —Ecografía—. Exploración por ultrasonido.  
Avenida de José Antonio, 8. - Teléfono 21 25 91  
Consulta de 4 a 7 C. M. núm. 36

## BALONCESTO

### SEGUNDA DIVISION

#### — GRUPO "A" —

##### MARCADOR

BOSCO, 90; C.A. U., 59.  
BODEGAS Y V., 74; IMPERIO, 77.  
COVADONGA, 99; IKE, 88.  
TIZONA, 90; ABULA, 81.  
BREGAN, 75; MARISTAS, 72.  
TIRSO MOLINA, 60; OLIMPICO N., 92.  
Descansó: UNIVERSITARIO.

##### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
ABULA	12	10	0	2	1050	889	20+ 8
Bosco (Vigo)	12	9	0	3	1110	846	18+ 6
Imperio (Segovia)	12	8	0	4	972	895	16+ 4
Bregán (Lugo)	12	8	0	4	958	911	16+ 4
Covadonga (Gijón)	12	7	1	4	1025	904	15+ 3
Olimpico N. (León)	12	6	1	5	999	942	13+ 1
Maristas (Valladolid)	12	6	1	5	949	922	13+ 1
C. A. U. (Oviedo)	12	6	0	6	866	921	12
Ike (Gijón)	12	5	0	7	867	915	10- 2
Tizona (Burgos)	12	4	1	7	885	982	9- 3
Bodegas y V. (La Coruña)	12	3	1	8	895	992	7- 5
Tirso Molina (El Ferrol)	12	3	1	8	898	1064	7- 5
Universitario (Valladolid)	12	0	0	12	868	1159	0-12

### J. Luis Movilla Manrique

MEDICO OCULISTA

Consulta diaria, tardes (excepto sábados)

Lentes de contacto

Avda. de Portugal, 8 - 2º - B.

TELEFONO: 21 34 73

AVILA

C.S. N.º 1

LOS EQUIPOS ABULENSES DE SEGUNDA REGIONAL —GRUPO III—

En los partidos de rivalidad provincial, el líder Atlético de Candeleda venció al D. Arenas y el Arévalo cedió los puntos a la A. D.

PRIMER Y BRILLANTE TRIUNFO DEL DIAMANTE SOBRE EL HORCHE, AL QUE GOLEO FUERTE

El Sporting de La Adrada venció al Alcalá Promesas, la "Resi" empató en Velilla y la Cebrerena regresó sin nada de Torrejón

Pasadas las vacaciones se reanudó el torneo liguero en la Regional Castellana. En el Grupo III de Segunda Regional, jornada decimosexta, hubo de todo por lo que se refiere a los equipos abulenses: Cuatro vencieron, uno empató y los otros tres empezaron el año con signo adverso, pero dos de ellos jugaban fuera y el otro en campo prestado aunque para todos los efectos hubiera que considerársele propio. Nos explicamos:

El choque de rivalidad provincial Arévalo-A. D. Las Navas se jugó en la Ciudad Deportiva de la capital, por tener cerrado su campo, por sanción federativa, el equipo arevalense. Cayó este ante el navero, por 2-3, y ello quiere decir que el Arévalo perdió en casa... aunque jugara fuera. El partido fue muy disputado y el Arévalo no mereció perder; lo más justo hubiera sido un empate.

En el otro encuentro entre equipos abulenses, el líder Atlético Candeleda venció, por la mínima, al Deportivo Arenas. Un partido interesante, que tuvo la entrega de los muchachos de los dos bandos llevando la emoción a los espectadores. El marcador quedó 3-2.

¡Por fin!...El Diamante, que aún no había conocido las mieles del triunfo en esta categoría, a la que llegó esta temporada, se despachó a su gusto ante el también débil Horche. Y le goleó fuertemente, 7-2. Y pudieron ser más los tantos. A esto se llama empezar bien el año y poder mirar el horizonte con alguna esperancilla; así, en diminutivo. Queda aún mucho tiempo para intentar salir de la cola de la clasificación. Y los muchachos que entrena Manolo, con este acopio de moral, seguro que van a intentarlo. ¡Adelante!

El Sporting de La Adrada, venció, 3-1, al Alcalá Promesas, un equipo nada fácil de batir. Pero los adradenses siguen en su línea de buen hacer.

Parece que se confirma el "adelante" de la "Resi". Acu-

dió a Velilla de San Antonio y logró empatar con el equipo de la localidad madrileña. Como este es un conjunto bastante bueno, siempre alto en la tabla clasificatoria, tiene mérito el empate. Y es un acicate para seguir apretando hasta ver de tomar contacto con los más altos, ya está a cuatro puntos del tercero. La igualada fue a un tanto.

La Cultural Deportiva Cebrerena fue a Torrejón y regresó de vacío. Pero esto nada tiene de particular conociendo que el "pequeño" de los equipos torrejoneros es bastante bueno y fuerte. Más lo tienen los dos puntos que cedió, antes de las vacaciones, a El Escorial. Y pensamos que no será una baja y que los cebrerenos seguirán en su buena línea anterior. Se lo deseamos. Esta vez el marcador de Torrejón quedó en 3-1.

La próxima jornada, última de la primera vuelta, ofrece estos encuentros para equipos abulenses: Uno, importantísimo, de rivalidad

provincial, que enfrentará al equipo de la A. D. Las Navas y al Atlético de Candeleda, segundo y primero, respectivamente, en la clasificación. El líder está invicto. ¿Será capaz el equipo navero de quitarle la marca? Lo que sí hay que asegurar es que el partido será interesantísimo.

Juegan en casa, Residencia Provincial, que tendrá enfrente al Hogar Alcarreño, Cebrerena, que recibirá al Atlético de Velilla, y Deportivo Arenas, cuyo oponente será El Escorial. Creemos que deben darse triunfos abulenses en todos los campos, siendo más difícil esto para los de la "villa del buen vino".

Y viajarán Diamante, a Galapagar, Sporting de La Adrada, a Horche, y Arévalo a Alcalá. Fácil para ninguno, si acaso para el equipo de La Adrada, pero pensando un poco en optimista se puede esperar algo del Diamante, en Galapagar, como del Arévalo en Alcalá, aunque esto último lo consideramos más difícil.

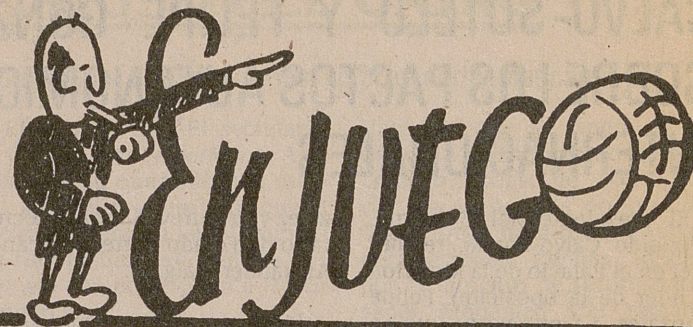
J. GOAL

MARCADOR

AT. CANDELEDA, 3; ARENAS, 2. El Escorial, 1; El Alamo, 0. Torrejón P., 3; CEBRERENA, 1. AT. Velilla, 1; RESIDENCIA, 1. H. Alcarreño, 3; La Granja, 1. Marchamalo, 1; Galapagar, 1. DIAMANTE, 7; Horche, 2. SP. ADRADA, 3; Alcalá P., 1. AREVALO, 2; LAS NAVAS, 3.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos.
AT. CANDELEDA	15	13	2	0	44	9	28+12
LAS NAVAS	16	11	1	4	41	20	23+7
SP. ADRADA	16	9	3	4	32	24	21+5
CEBRERENA	16	6	6	4	34	21	18+2
Torrejón P.	16	7	4	5	24	21	18+2
At. Velilla	16	6	5	5	28	20	17-1
RESIDENCIA	16	5	7	4	21	20	17+1
ARENAS	16	7	3	6	26	25	17+5
Alcalá P.	16	7	2	7	29	32	16
Marchamalo	16	6	3	7	23	30	15-1
AREVALO	15	5	4	6	22	24	14-2
El Escorial	16	5	4	7	18	28	14-2
H. Alcarreño	16	4	5	7	24	25	13-3
Galapagar	16	4	5	7	19	28	13-3
La Granja	16	5	3	8	19	31	13-3
El Alamo	16	4	2	10	16	30	10-6
Horche	16	5	0	11	20	39	10-6
DIAMANTE	16	1	7	8	17	30	9-7



Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora con las respuestas.

—Un jugador al hacer el saque inicial irregularmente es advertido. Repite de nuevo enviando el balón hacia atrás y entonces es amonestado. A la tercera repetición, nuevamente hace el saque en forma antirreglamentaria. ¿Qué decidirá el árbitro?

RESPUESTA: Expulsará al jugador, pero éste podrá ser sustituido por no haber comenzado el partido. Por supuesto, se repetirá el saque inicial.

—En un golpe franco indirecto contra una portería, no más allá de tres metros del punto de penalty, ¿cómo han de colocarse los jugadores de ambos bandos?

RESPUESTA: Los atacantes donde tengan por conveniente; los defensores que no quieran situarse a la distancia reglamentaria de 9,15 metros, justamente sobre la línea de meta y dentro del marco de la portería.

LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

—Un balón despejado por un defensor sale totalmente del campo por su línea de meta propia, pero por impulso del viento fuerte entra de nuevo en el terreno de juego, donde es recogido por un delantero que tira y marca tanto. ¿Cómo se reanudará el juego?

—Por la acción del juego un delantero entra dentro de la portería adversaria, donde queda para no incurrir en orsay y sin intervenir en el juego. En esta situación, sus compañeros consiguen un tanto. ¿Se le dará validez?

ESPACIO OFRECIDO POR

FOTO

Mimosa

REPORTAJES

CAMARAS-TOMAVISTAS-MATERIAL FOTOGRAFICO

Plaza de Zurraquín, 2 y 3. Teléfono: 21 21 16

AVILA

NUESTRA QUINIELA PARA LA PROXIMA JORNADA

1 X 2

- 1 Español-Valencia . . . . . 1 x
- 2 Osasuna-Zaragoza . . . . . 1'
- 3 At. Bilbao-Hércules . . . . . 1
- 4 Real Madrid-Sevilla . . . . . 1 x 2
- 5 Betis-At. Madrid . . . . . 1 x
- 6 Cádiz-Real Sociedad . . . . . 1 x 2
- 7 Gijón-Barcelona . . . . . 1 x 2
- 8 Castellón-Valladolid . . . . . x
- 9 Rayo Vallecano-Oviedo . . . . . 1
- 10 Sabadell-Murcia . . . . . 1
- 11 D. Coruña-Linares . . . . . 1
- 12 D. Alavés-Mallorca . . . . . X
- 13 Elche-Huelva . . . . . 1
- 14 Burgos-Almería . . . . . 1

¡¡ACIERTE UN PLENO!!  
COMPRANDO EN

ELECTRODOMESTICOS, RADIO, T.V.

santa ana

Plaza de Santa Ana, 8

Teléfono: 22 23 41

AVILA

## CALVO-SOTELO Y FELIPE GONZALEZ TRATARON SOBRE LOS PACTOS AUTONOMICOS Y PROBLEMAS INTERNACIONALES

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, recibió ayer en el Palacio de la Moncloa al líder de la oposición, Felipe González. La entrevista que se celebró por interés expreso del jefe del Gobierno se centró, sobre todo, en aspectos concretos de los pactos autonómicos que suscribieron en julio el Ejecutivo y el PSOE.

Sin embargo, en el curso de la larga reunión, los dos políticos discutieron temas de índole internacional relacionados, sobre todo, con los recientes contactos iberoamericanos de Felipe Gon-

zález y su entrevista con el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig.

Igualmente, fue tema de la entrevista el reciente viaje del presidente del Gobierno a Bruselas y Londres, con especial mención al problema de Gibraltar.

**FELIPE GONZALEZ PRESENTARA HOY UN INFORME SOBRE LA SITUACION POLITICA A LOS SECRETARIOS GENERALES DEL PSOE**

MADRID, 13.—El secretario

general del PSOE, Felipe González, presentará un informe sobre la situación política actual durante la reunión que hoy celebrará en Madrid una delegación de la Comisión Ejecutiva Federal y los secretarios de nacionalidad o región del partido.

Según informaron fuentes del PSOE, durante la reunión, Felipe González informará de su entrevista de ayer tarde con el Presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo. También se tratarán los programas de actuación del partido para 1982.

## ETA-militar anuncia que pondrá condiciones para la liberación de José Lipperheide

VITORIA, 13. — Eta-militar en una llamada telefónica al diario "Egin", anunció ayer martes, por la noche, que pondrá "condiciones" para la liberación del industrial bilbaíno, José Lipperheide, según publica el diario en su edición de hoy.

El anónimo comunicante, que se identificó como portavoz de Eta-militar, afirmó que el secuestrado se encuentra "en perfectas condiciones de salud" y que es falso "que estuviera

arruinado" algunos años atrás.

Según Eta-militar, el secuestro se inscribe dentro del contexto de la "lucha anti-oligárquica y anti-imperialista que la clase obrera y los sectores más populares de Euskadi están llevando contra su principal enemigo: el gran capital".

El portavoz de Eta-militar concluyó afirmando: "mandaremos condiciones para su liberación", agrega la nota publicada por el diario.

## El Papa nombra obispo de Tarazona a monseñor Ramón Búa Otero

El Papa Juan Pablo II ha nombrado obispo de la diócesis de Tarazona a don Ramón Búa Otero, canónigo lectoral y vicario ecónomo de la catedral de Santa María, en Vigo.

Nació en la isla de Arosa (Pontevedra) el 28 de abril de 1933; tiene, pues, cuarenta y ocho años. Cursó los estudios eclesiásticos en el seminario diocesano de Tuy-Vigo y en la Universidad Gregoriana de Roma, en la que obtuvo la licenciatura en Teología; es también licenciado en Sagrada Escritura por el pontificio Instituto Bíblico de Roma.

## La reforma del Código Penal, estudiada hoy por los subsecretarios

MADRID, 13. (Efe). — La Comisión General de Subsecretarios y Secretarios de Estado estudiarán hoy, en su habitual reunión de los miércoles, diversos aspectos de la reforma del Código Penal y de la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

Los subsecretarios revisarán también, entre otros temas, la reclasificación de puertos en el País Vasco y un fondo especial de ayuda al desempleo.

En la reunión, convocada para las diez y media de la mañana, se analizarán también las directrices de actuación de las inspecciones generales, a fin de hacer más eficaz la gestión de la administración pública.

**POSIBLES FUERTES SANCIONES A LOS CONVOCANTES DE LA MANIFESTACIÓN DEL 22-N**

La Comisión, según informaciones recogidas por "Efe", tratará de las posibles sanciones a organizaciones y partidos políticos participantes en la conmemoración del sexto aniversario de la muerte de Franco, celebrada el 22 de noviembre en la plaza de Oriente de Madrid.

Las sanciones propuestas son las siguientes: Cinco millones de multa a Fuerza Nueva, cinco millones de multa a Falange Española y de las JONS, inhabilitación de un año a la Confederación

Nacional de ex-Combatientes para convocar actos públicos.

Los motivos de estas sanciones, que serán elevadas al Consejo de Ministros del próximo viernes, son la alteración del orden público, exhibición de uniformes paramilitares y gritos de consignas contrarias a lo establecido en la convocatoria, entre otras.

## Penas de más de 50 años de prisión pide el fiscal para los presuntos asesinos de Bultó

MADRID.—Ayer se ha celebrado ante la Audiencia Nacional la vista oral del juicio contra los supuestos autores de la muerte del industrial catalán José María Bultó.

Los encausados son Javier Barberá Chamorro, Antonio Massaguer Mas, Fernando Jabardo García, Abel Rebollo Clemente y Dolores Tubau Molas. Para los tres primeros, el fiscal pide penas que totalizan cincuenta y cuatro años y cuatro meses de prisión, por asesinato, depósito de armas, tenencia de explosivos y falsificación de documentos de identidad.

Para Abel Rebollo y Dolores Tubau, solicita penas que totalizan cuarenta y nueve años y cuatro meses, por los mismos delitos.

La defensa, por su parte, pide la absolución de los encausados o, en caso de no concederse ésta, la aplicación de la amnistía.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
EL SEÑOR

# DON ANTONIO VINUESA MARTIN

FARMACÉUTICO

QUE FALLECIO EN AVILA AYER MARTES DIA 12

A LOS 74 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

*Su esposa D.<sup>a</sup> María Dolores Iñiguez Vázquez, hijos Juan-Antonio, Luis-Angel, Manuel, Fernando, María-Dolores, María-Asunción, Eduardo, María-Angela y Francisco-Javier; hijos políticos María-Antonia, Pilar, María-Angeles, Javier, José-María y Jesús; hermana Aurora; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,*

**LES AGRADECEN UNA ORACION POR SU ALMA**

La conducción del cadáver tuvo lugar en la tarde del día de hoy, desde los Servicios Funerarios a la Iglesia parroquial de San Vicente donde se celebró solemne misa de corpore insepulto. Terminada la santa misa, recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad.

Domicilio familiar, C/ Alemania, 2.

Avila, 13 de enero de 1982

## Piden una sesión especial de la Asamblea General de la ONU Por la ineficacia del Consejo de Seguridad para impedir que Israel se anexe el Golán.

NACIONES UNIDAS, 13. — Ante la imposibilidad de lograr que actúe en forma eficaz el Consejo de Seguridad para que Israel rescinda sus medidas anexionistas sobre el Golán, los árabes están decididos a promover una sesión especial de la Asamblea General sobre el tema.

Según fuentes del grupo, existe ya una propuesta de resolución que ha moderado la demanda siria de sanciones obligatorias totales para aislar a Israel, ante su desobediencia a la reso-

lución 497 del pasado diciembre sobre Golán, que atiende las objeciones de algunos miembros del Consejo, para obtener el mínimo necesario de 9 votos.

Pero se considera ineludible el veto norteamericano, y de hecho el principal propósito al obtener los nueve votos es que el voto en contra de Estados Unidos constituya un nuevo veto que ampare la impunidad de Israel aun cuando adopte medidas que contravienen no sólo las resoluciones de la ONU, sino

también los intereses y opiniones de Washington.

Bastan nueve votos de miembros del Consejo para pedir una sesión especial de la Asamblea, pero de todas formas, los árabes cuentan con la mayoría requerida en la Asamblea para una convocatoria, que no tendría mayores efectos prácticos aparte de aprobar más resoluciones contra Israel y colocar a Estados Unidos en posición incómoda ante la opinión pública internacional.

## HAIG, EN EL CAIRO

Comienzan conversaciones egipcio-norteamericanas

EL CAIRO, 13. — El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, que llegó ayer, martes, a El Cairo, en un viaje que le llevará el jueves a Israel, mantuvo esta mañana su primera entrevista con el presidente Hosni Mubarak.

Al mismo tiempo que Mubarak y Haig empezaban sus conversaciones en el palacio presidencial de Druba, el ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Kamsel Hasan Ali, recibía al embajador norteamericano en El Cairo, Alfred Atherton.

Coincidiendo con el viaje de

Haig, del que se espera en El Cairo un relanzamiento del estancado proceso de "Camp David", la agencia de noticias de Qatar "Qna" ha difundido unas declaraciones, hechas anoche por el ministro de Información saudí, Mohamed Abu Yamani, según las cuales los países árabes acogerían favorablemente cualquier intento egipcio de reintegración en el mundo árabe.

Según Yamani, basta con que El Cairo renuncie "a la vía que lo apartó de sus hermanos árabes" para que estos acojan a Egipto nuevamente en su seno.

## El jefe del Gobierno alemán, conferencia hoy sobre Polonia con el presidente Mitterrand, en París

BONN, 13. — El jefe del Gobierno germanofederal, Helmut Schmidt, llegará hoy, miércoles, por la tarde a París para dialogar con el presidente francés sobre la situación en Polonia.

El encuentro entre Francois Mitterrand y Helmut Schmidt se decidió a raíz de las fuertes críticas de la opinión pública francesa a la supuesta postura "neutral y débil" de Bonn respecto a la crisis polaca.

El canciller federal destacó anoche ante el grupo parlamentario del partido socialdemócrata (SPD), al que pertenece Schmidt que en relación con la situación en Polonia no existen diferencias entre los Gobiernos francés y germanofederal, y que el Presidente Mitterrand es "también de esta opinión".

## Más de noventa muertos, ya, por la ola de frío en Estados Unidos

Más de noventa muertos ha habido en Estado Unidos como consecuencia de la intensa ola de frío que continúa azotando el norte de América por tercer día consecutivo.

También la Europa del norte y central se han visto afectadas por las bajas temperaturas. En Inglaterra, el País de Gales continúa bloqueado por la nieve y en algunos pueblos escasean los alimentos.

En Polonia persisten las inundaciones que afectan cada vez a mayor número de regiones, por lo que han tenido que ser evacuadas 12.500 personas.

## ¡NO BUSQUE MAS!

# SE VENDE.

- 2.300 dm<sup>3</sup> de capacidad.
- Muy bien situado, grandes superficies acristaladas, muy soleado.
- Calefacción central.
- Bajo mantenimiento.
- Potencia sobrada para cualquier actividad.
- Cómodo tresillo 5 plazas.
- Tapicería lavable.
- Gran cama de matrimonio.
- Cuna convertible para el bebé.
- Grandes acabados.

- Con puerta de servicio, trastero y estantes de gran capacidad. Todo, sólo por:

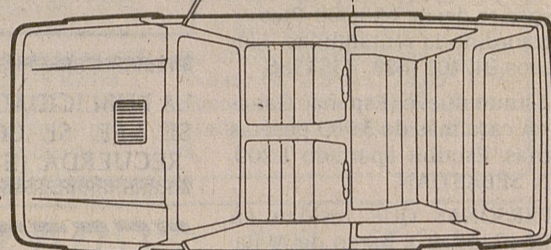
**99.000\*** pts.  
a la entrega de llaves y

**11.800**

pts. al mes.

- Habitable hoy mismo.
- Visítelo en la Red de Concesionarios SEAT.

**Seat Panda**  
Amigo para todo.



**Se vende**

piso, céntrico.

**RAZON:**

Gestoría Díaz, Zurraquín, 2.

\* Financiación FISEAT  
Incluye: Precio del coche  
Impuestos  
Transporte  
Seguro a terceros

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

**ALQUILERES**

—Se alquila piso amueblado. Teléfono 22 28 29.  
—SE ALQUILA nave de 200 m2., con patio de 800 m2., para almacén. Buen sitio. Razón: Teléfono 21 29 31.

**AUTOMOVILES DE ALQUILER SIN CONDUCTOR.**

C/ Segovia, 30  
Teléfono 22 22 33.

—Se alquila piso amueblado. Teléfono 22 19 85.  
—Se alquila piso, Bajada Don Alonso, 28.

**COCHES VENTAS**

—Se vende furgoneta Ebro. Teléfono 22 86 42.

**ENSEÑANZAS**

—MATEMATICAS, cualquier nivel. Grupos reducidos. Experiencia. Capitán Peñas, 2 - bajo.

**OFERTAS**

**LAMPARAS DEL NOGAL**

Avda. J. Antonio, 36. AVILA. GRAN SURTIDO EN CONSOLAS Y ESPEJOS EN BRONCE. ARTICULOS DE REGALO EN CERAMICA Y ALABASTROS. FLEXOS OFICINA Y ESTUDIO

**Electrónica Avila**

Avda. José Antonio, 15  
Teléfono: 22 33 33  
**SONIDO ALTA FIDELIDAD**  
**PRIMERAS MARCAS**  
**SERVICIO TECNICO GARANTIZADO**

**VENTA DE PISOS**

—Se vende piso amueblado, zona Santo Tomás. Llamar 22 42 60. Mañanas.  
—Ocasión: vendo casa con dos pisos. Económica. Zona Academia Intendencia. Telf. 21 15 42.  
—SE VENDE piso a estrenar 110 m2. en edificio F. A. E. Razón: F. A. E. Telf. 21 35 71.  
—Se vende o alquila piso amueblado. servicios centrales, zona Paseo San Roque. Telf. 22 06 51.  
—Se venden pisos y apartamentos desde 1.600.000 pesetas. Todas las zonas. Telf. 21 21 52.  
—Se vende piso. Telf. 22 19 85.

**VENTA DE VIVIENDAS**

**TOTALMENTE TERMINADAS**

5 tipos distintos por planta. Calefacción y agua caliente central. Plaza garaje y trastero. Facilidades de pago. Información y venta en obra. Paseo de San Roque, 32

Empresario, ¿necesitas emplear a trabajadores? Presentate en la Oficina de Empleo más próxima donde te informarán de la forma que puedes hacerlo con las mayores ventajas.

**PISOS**

entrega en el acto

**ENTRADA MINIMA**  
Resto facilidades

**LA MURALLA, S.A.**

San Pedro Bautista, 5  
Teléf. 22 17 00

**TRABAJO**

—Se necesita empleada de hogar. Telf. 22 26 32.  
—Se necesita empleada de hogar fija, para Madrid. Teléfono 22 18 80.  
—Empleada de hogar interna. Paseo Don Carmelo, 22 - 4.º A.  
—Se necesita empleada de hogar externa. Telf. 21 14 88.  
—Se necesita empleada de hogar interna. Telf. 22 50 23.  
—Se necesita empleada de hogar interna, un niño. Teléfono 22 24 60.  
—Se necesita empleada de hogar interna. Telf. 22 18 72.  
—DISTRIBUIDOR. Amplie su red comercial con nuestro producto en exclusiva para su provincia.— Disponer desde 650.000 Ptas.— Extraordinaria rentabilidad. Llámenos 91/4017628. 4354586.  
—Asunto nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209. SAN SEBASTIAN.

—PERSONAS QUE residen en Avila (Capital) y Barco de Avila, Piedrahita, Arenas de San Pedro y Arévalo, y que dispongan de medio día libre, necesitamos para efectuar un trabajo continuo de atender a nuestros clientes propios, al mismo tiempo de realizar una gestión de cobro y reparto. Les ofrecemos unos ingresos interesantes y un contrato de trabajo, no mercantil. Interesados, escriban al Apartado 363 de Valladolid, siendo imprescindible indicar, edad, estado, profesión, horas libres disponibles y trabajo que realizan en la actualidad. (Pongan en el sobre la referencia A. P.).

**TRASPASOS**

—Se traspasa o vende tienda. Teléfono 21 39 38.

**TRASPASO LOCAL**

Comercial.  
Alfonso de Montalvo, 2.  
(Esquina Plaza Santa Ana)  
3 escaparates.  
Teléfono 22 18 84.

**VENTAS**

—Se vende local comercial de 200 m2., o los metros que Vd. precise, frente Hospital Provincial. Telf. 22 33 33.  
—Se vende paja. Información en Arévalo. Telf. 30 07 99.  
—Se vende en Hoyocasero 381 pacas de heno, buena calidad, precio a convenir. Razón: Julio Díaz Gómez. Hoyocasero (Avila).  
—Se vende moto Capra 250 cc. con extras. Llamar horas comida. 22 24 33.

**COMERCIAL**

**R O C H A**  
C/ Arévalo, 2. Tef. 22 30 66  
**T. V. COLOR**  
**TELEFUNKEN**  
**PAL-COLOR**

LA PUBLICIDAD DE PRENSA SE LEE, SE COMENTA, SE RECUERDA. ¡ES EFICAZ!



**MARAVILLOSO EDIFICIO DE PISOS Y APARTAMENTOS.**

— Extraordinarias vistas al Valle Amblés.  
— Totalmente exteriores.  
— Construcción de lujo.  
— "LA CALERA", visítelo.

INFORMA Y VENDE:

**AGENCIA CAMARAL**

Asesoría Técnica Administración de Comunidades  
C/Estrada, 2-1.º — Teléf.: 21 26 49

**PARA NEGOCIOS DE CATEGORIA LOCALES COMERCIALES EXTRAORDINARIA SITUACION NUEVA CONSTRUCCION CLIENTELA ASEGURADA**



CAJA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA C/ Don Ferreol, 2 Teléfono 21 12 76

**¡Mañana puede ser tarde!**

Se necesitan personas con espíritu generoso y solidario que estén comprendidas entre los 18 y 65 años para colaborar salvando una vida.

Hazte «accionista» del Banco de la Fraternidad Humana.

En cada familia debe haber, al menos, un donante de sangre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE LA SEGURIDAD SOCIAL

**IMPRESA DE**

**EL DIARIO DE AVILA**

**Realizamos toda clase de trabajos comerciales**  
FACTURAS - CARTAS - SOBRES - NOTAS DE ENTREGA, TARJETAS DE VISITA Y COMERCIALES, ETC.

IMPRESOS OFICIALES: Delegaciones, Jefaturas, Municipios.

**A TODO COLOR:**

—REVISTAS - TARJETAS POSTALES - PROGRAMAS DE FIESTAS—  
PROPAGANDA - CALENDARIOS (mural y bolsillo)

LIBROS Y FOLLETOS EN TIPOGRAFIA Y OFFSET

Plaza de Santa Teresa, 12.

# CARTELERIA

OFRECIDA POR

## Chocolates Cafés

P.º Don Carmelo, 26  Teléf. 22 05 91

CINEMA CLUB (Teléf.: 21 24 53) 8 y 10,30.—"UNA CHICA LLAMADA MARILYNE" (Autorizada para mayores de 18 años). Clasificada "S".

REYES CATOLICOS (Teléf.: 21 31 70).—8 y 10,45.—"CUENTOS EROTICOS". Clasificada "S".

TOMAS LUIS DE VICTORIA (Teléf.: 22 00 20).—8 y 10,45.—"ASI, COMO ERES" (Autorizada para mayores de 18 años). Ultimo día.

**BINGOS:**

CASINO ABULENSE.—Abierto todos los días de 7 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivos de 7 a 3,30.

HOTEL PALACIO VALDERRABANOS.—(Junto catedral). Abierto todos los días, 8 a 3 madrugada. Sábados y vísperas de festivo 8 a 3,30 madrugada.

MAÑANA

# ENERO

14—1982—351  
Sol: 7,36 a 17,11.—Luna 22,34 a 10,48  
Cuarto menguante el 16

# 14

Señor, aquí en esta vida quemá, corta, con tal de que me perdones en la eterna.—SAN AGUSTÍN.

# JUEVES

Ss. Félix, pb.; Eufrasio, Dacio, Fulgencio, Sabas, obs.; Malaquías, pf.; Macrina, cf.; Prisco, Prisciliano, Benedicta, mrs.; Esteban, abad; Engelmaro, mártir.

Misa: De Feria.

**Farmacias en servicio de urgencias**

Hoy miércoles, día 13, doña María Jesús Suárez Pañeda, (Reyes Católicos, 6). Teléfono 211248.

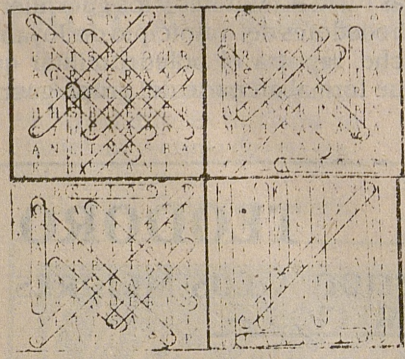
Para mañana, jueves día 14, don Teodoro Aparicio Gutiérrez, (Avenida de José Antonio, 18). Telf. 220196.

## PASATIEMPOS

### SOPAS DE LETRAS

**SOLUCIONES**

A la sopa de letras  
Núms. 41, 42, 43 y 44



**AL CRUCIGRAMA**  
Número 11

1: Ganaré.—2: Resoluta.—3: Mo. Icor. La. 4: Leño. Anatema.—5: Adosa. Lavad.—6: Bisanan. Soto. 7: Eo. Aser. Se.—8: Saboneta. 9: Venado.

R	A	F	I	L	A	C	F	O
C	I	N	E	T	R	F	E	A
O	C	A	U	S	L	S	O	F
M	O	F	A	A	T	U	F	E
F	I	L	P	R	T	A	S	A
O	P	A	O	A	D	I	F	E
L	A	F	O	N	F	U	N	A
M	A	L	E	G	R	O	F	A
O	C	A	F	T	O	L	S	O

7 Palabras terminadas en FA

S	T	A	E	A	G	R	A	C
A	D	G	L	S	A	G	O	M
N	G	E	U	D	P	A	G	O
S	O	N	N	E	T	I	A	G
L	E	A	E	M	U	R	G	A
V	R	F	O	R	A	D	O	A
S	E	N	T	R	A	D	G	A
L	U	G	A	G	E	D	O	B
M	A	N	A	G	O	F	T	I

7 Palabras terminadas en GA

S	O	N	B	O	L	F	I	O
D	E	R	E	A	F	G	O	L
C	N	I	F	O	F	L	O	G
T	U	N	O	F	E	R	E	N
D	I	D	E	L	F	O	N	B
L	R	L	I	D	E	S	U	D
A	T	R	O	I	S	F	O	N
E	N	R	I	O	C	E	A	
A	R	G	O	F	I	N	O	E

7 Palabras terminadas en FO

R	O	G	I	T	N	O	C	O
L	U	G	E	N	I	T	S	A
T	R	O	E	P	R	D	O	B
S	O	L	V	I	N	O	G	O
A	G	L	G	S	C	O	O	N
R	A	O	A	G	O	G	M	G
G	R	O	T	O	E	I	N	O
A	T	R	G	L	A	M	G	O
T	O	S	F	O	S	A	G	I

7 Palabras terminadas en GO

## RADIO CADENA ESPAÑOLA

### AVILA

#### PROGRAMAS PARA MAÑANA, DIA 14

7,58: Apertura y presentación. 8,00: Campeando. 8,30: I Informativo Radiocadena Española. 9,00: Nosotras. 10,30: Superventas. 11,00: Coctelera. 13,30: Treinta por treinta. 14,00: Noticias en Avila I. 14,30: II Informativo Radiocadena Española. 15,00: Notas, comunicados y necrológicas. 15,15: Evangelismo en acción. 15,30: Peticiones del oyente. 16,00: Consultorio Francis. 16,30: En defensa del consumidor. 17,00: Buzón musical. 18,00: Onda 18. 18,45: Populandia. 19,30: Música en la tarde. 20,00: III Informativo Radiocadena Española. 20,30: Tiempo para el cuplé. 21,00: Minutos musicales. 21,15: Noticias en Avila II. 21,30: Radiodeporte. 22,00: Las noches del Fleming. 23,00: El deporte está aquí. 24,00: Lectura de programas y cierre.

### Programas de TVE

#### PRIMERA CADENA

16,05: Familia (Mayores de 14 años). 17,00: Despedida y cierre. 18,15: Carta de ajuste. 18,30: Apertura, presentación y avance informativo. 18,35: La cometa blanca. 19,00: El libro gordo de petete. 19,02: Micky y Donald. 19,30: Déjenme respirar. 20,00: Documental. Animales en acción. 21,00: telediarío. Informativo. 21,35: Sesión de noche (Mayores de 18 años). "Asignatura pendiente". 23,35: Ultimas noticias. 23,50: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

19,45: Carta de ajuste. 19,55: Apertura y presentación. 19,57: Noticias 2. 20,00: Robinson. 20,30: Grandes momentos del "Music hall". 21,25: Noticias 2. 21,30: El testigo. 22,25: Noticias 2. 22,30: Realizado por... 23,45: Despedida y cierre.

#### PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA

13,45: Carta de ajuste. 13,58: Apertura y presentación. 14,00: Programa regional simultáneo. 15,00: Crónica 3. 16,05: Familia (Mayores de 14 años). 17,00: Despedida y cierre. 18,15: Carta de ajuste. 18,30: Apertura, presentación y avance informativo. 18,35: La cometa blanca. 19,00: El libro Gordo de Petete. 19,02: Tierras y profundidades. 19,30: Baloncesto. Real Madrid-Parker. 21,00: telediarío. 21,35: Esta noche. 22,35: Hart y Hart. 23,50: Ultimas noticias. 00,05: Despedida.

#### SEGUNDA CADENA

19,45: Carta de ajuste. 19,55: Apertura y presentación. 19,57: Redacción abierta. 20,00: Los chicos del 47-A. 20,30: Zarabanda. 21,25: Redacción abierta.

## EFEMERIDES DE HOY

1782.—Federico Schiller estrena, en un teatro de Mannheim, su primer drama. "Los bandidos", con gran éxito.

1854.—Fallece en Brasil, a donde se había exiliado, Fructuoso Rivera, colaborador de Artigas en la Guerra de Independencia de Uruguay

1877.—Salen de las prensas bonaerenses las primeras láminas de papel fabricadas por la manufactura papelera argentina.

1881.—Batalla de Chorrillos (Perú) en la que los chilenos derrotaron a los peruanos tras cruenta lucha.

1893.—Nace en Tordera (Barcelona) el tenor Emilio Vendrell que gozó de gran fama en España y la América Hispana como cantante de Zarzuelas.

### TELEFONOS DE URGENCIA

#### CENTROS SANITARIOS

Hospital ..... 221600  
Cruz Roja Española ..... 224848  
y ..... 222850

Ambulancias de la Dirección Provincial de la Salud ..... 221400

Urgencias de la Seguridad Social ..... 212999

#### ORDEN PUBLICO

Policía ..... 091  
Comisaría ..... 220233  
Policía Nacional ..... 220199  
Guardia Civil ..... 224400  
Guardia C. Tráfico ..... 221888  
Policía Municipal ..... 211188

#### COMUNICACIONES

Telégrafos ..... 222000  
R.E.N.F.E. .... 220188

#### TAXIS (Parada)

Plaza Sta. Teresa ..... 211959  
Estación ..... 220149  
Nocturno ..... 211188

#### BOMBEROS

Parque ..... 211080

#### ARENAS DE SAN PEDRO

Cruz Roja .....  
Guardia Civil ..... 370098  
Ambulancias ..... 370004  
y ..... 370048  
Policía Municipal ..... 370220  
370069

#### AREVALO

Cruz Roja ..... 300864  
Guardia Civil ..... 300011  
Cuartelillo de la Policía Municipal ..... 300092  
Ambulancias ..... 300881

#### BARCO DE AVILA

Guardia Civil ..... 340010  
Ambulancias ..... 340336  
y ..... 340221

#### PIEDRAHITA

Guardia Civil ..... 360022  
Ambulancias ..... 360260

#### LAS NAVAS DEL MARQUES

Guardia Civil ..... 8970009  
Cruz Roja ..... (91) 8970102

#### EL TIEMBLE

Guardia Civil ..... (91) 8610254  
Ambulancias ..... (91) 8610254

#### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 12: 525

## AMBULANCIAS

# ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radiotelefono  
Teléf: 21 12 20 y 22 22 50

AVILA

Por Eulalio MORENO GARCIA

### CRUCIGRAMA NUMERO 12

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												

HORIZONTALES.—1: Extraordinario.—2: Té chino. Cigüeñal. Interjección.—3: Pronominal. Esclavo de los lacedemonios. Símbolo del galio.—4: Evasiva. Cerril, lerdo.—5: Enlazad. Cierta color.—6: Esquina. Vitorea.—7: Negación. Res lanar. Preposición. 8: Violencelo siamés. Roture. Nota musical.—9: Cortés, amable.

VERTICALES.—1: Antártico.—2: Broten.—3: Guerreros.—4: Repetido, gusanillo. Chalado. Símbolo de la plata.—5: Asistid. Nota musical.—6: Necia. Elíptico.—7: ¡Cuidado!. Lugar de trilla. 8: Cercado. Desluzcan.—9: Mes de los hebreos. Símbolo del calcio.—10: Pronominal. Igual. Crédito.—11: Puntiguada.—12: Se hace cargo.—13: Embate.

## PRESAGIOS DE NIEVE

# NUBES NEGRAS SOBRE LA CIUDAD



La ciudad de Avila, estuvo, durante todo el día de ayer, bajo un negrísimo cielo, que incluso dejó escapar algunas escasas gotas de lluvia. Da la impresión de que la nieve no anda lejos y que en cualquier momento las calles y tejados de la ciudad pueden vestirse de blanco. Pero la cosa, de momento, no pasa de esas amenazantes nubes negras. —(Foto: LUMBRERAS).

## LAS PLANTAS DESALINIZADORAS PUEDEN RESOLVER LOS PROBLEMAS DE SEQUIAS

Tres plantas instaladas en las Islas Vírgenes abastecen de agua a 150.000 habitantes con un consumo de energía hasta un 90 por ciento inferior a otras instalaciones convencionales.

Por algo le llamamos el líquido elemento. El agua es el componente indispensable de nuestra existencia. No olvidemos que el noventa por ciento del peso del cuerpo humano es agua.

La Tierra es un planeta en el que la vida puede darse gracias a la alta concentración de agua, un setenta por ciento aproximadamente. Sin embargo la presencia del agua en el globo no es homogénea y frente a océanos inmensos se encuentran grandes extensiones áridas.

Los métodos de obtención de agua no están en relación directa al nivel tecnológico alcanzado por el hombre, y así, el abastecimiento de agua sigue dependiendo del almacenamiento de aguas procedentes de lluvias, o la depuración de aguas fluviales. Ambos sistemas están amenazados por la falta de lluvias, la sequía.

### LOS OCEANOS, LA ALTERNATIVA

La técnica ha hecho mirar al hombre hacia los grandes océanos donde el agua almacenada es, dadas las necesidades humanas, casi infinita. el nivel tecnológico es tal que el hombre ya puede beberse los océanos.

La experiencia se está efectuando con mucho éxito en las Islas Vírgenes, donde tres plantas, en las que se han incluido las más modernas técnicas permiten dotar de agua potable una población

superior a los 150.000 habitantes a un coste no mucho mayor del que resulta de la obtención de agua a partir de ríos tan contaminados como los europeos.

Estas plantas, construidas por la empresa israelí Israel Desalination Engineering (IDE), funcionan con una utilización óptima de energía y producen agua destilada a un coste de operación entre un 30 y un 90 por ciento inferior a otras plantas desalinizadoras en activo.

Cada una de las plantas tiene una capacidad de producción de 5,5 millones de dólares.

### VAPOR A BAJA PRESION

La gran economía operativa de estas plantas se debe a que trabajan a solo 70 grados de temperatura, lo que permite la utilización de vapor a muy baja presión, cuyo coste es bastante inferior al de vapor a alta presión o la energía eléctrica que se emplea en el resto de sistemas potabilizadores al uso.

El funcionamiento a baja temperatura ofrece otro tipo de ventajas. Así, por ejemplo, en estas plantas no se producen los problemas de corrosión y formación de incrustaciones, que obligan a frecuentes operaciones de limpieza. Además, permite la utilización de tuberías de plástico, no corrosivas, y de grandes superficies de transferencias de calor fabricadas con aleados de aluminio de bajo precio.

Gracias a la aplicación de este nuevo sistema, las Islas Vírgenes podrán ahorrarse los gastos de traida de agua en barco, que hasta ahora realizaban desde Puerto Rico.

### RECUPERACION DE TIERRAS DE CULTIVO

Este sistema podría resultar la solución ideal para muchas zonas de la geografía peninsular española, y las islas, que hasta ahora dependían de los transportes de agua, así como recuperar para la agricultura zonas, que en estos momentos se encuentran en un franco proceso de desertización.

Thomas R. Blake, director ejecutivo de la Dirección General de Aguas y Fuerza de las Islas Vírgenes, pertenecientes a los Estados Unidos, ha manifestado recientemente que las especificaciones de la planta garantizadas en el contrato por IDE habían sido superadas en muchos casos en hasta un 16 por ciento en cuanto a producción y consumo de energía.

Estas plantas tienen la entrada de vapor cerca de los puntos de extracción de las turbinas de la unidad generadora y el vapor circula hasta dos veces a lo largo de la instalación de manera que la cantidad de agua producida es entre 9 y 12 veces superior a la cantidad de vapor introducido en la planta, una marca que constituiría un auténtico record en comparación con otras instalaciones de este tipo.

PARA CONDUCIR BIEN APRENDA EN

**Auto-Escuela**

**"PRIETO"**

P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

## ULTIMA HORA

### Detenido en Barajas un alemán que amenazó con estallar el avión en que viajaba.

MADRID, 13. —Un ciudadano alemán que amenazó con hacer estallar el avión en que volaba de Lisboa a Milán, fue detenido ayer tras efectuar el aparato un aterrizaje de emergencia en Barajas, según informa la Guardia Civil.

El avión, un Boeing 707 de la Compañía Alitalia que cubre la Línea Lisboa-Milán, realizó un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto de Barajas a las tres de la tarde. Las fuerzas de la Guardia Civil, tras tomar las medidas necesarias detuvieron a Gunter Detlef, ciudadano alemán, de 35 años, y vecino de Absburgo que se entregó sin resistencia.

Los pasajeros fueron desembarcados y el aparato fue reconocido por el equipo de explosivos de la guardia Civil con resultado negativo. A las 17 horas, el avión reemprendió el vuelo. El ciudadano alemán que presentaba síntomas de embriaguez, fue internado en el hospital psiquiátrico Alonso Vega, donde ha quedado a disposición de la autoridad judicial.

### Embajadores piden más sanciones contra Polonia y la URSS.

WASHINGTON, 13. —Durante una reunión organizada por el "Consejo de Asuntos Mundiales" dos embajadores, uno polaco y otro norteamericano, solicitaron mayores sanciones económicas contra Polonia y la Unión Soviética.

Tanto Richard Davies, embajador norteamericano en Polonia desde 1972 hasta 1979, como Zozislaw Rurarz, embajador polaco en Tokio hasta el pasado mes, en que pidió asilo político en Estados Unidos, consideraron que Estados Unidos y sus aliados europeos deberían imponer sanciones más fuertes a la Unión Soviética y al gobierno militar polaco.

Davies recordó que Occidente había provisto de 80.000 millones de dólares en créditos al bloque del Este y que no tenía sentido continuar subvencionándoles.

Rurarz aseguró que este dinero prestado nunca será devuelto, que, sin la ayuda occidental, la bancarrota de la economía polaca sería cierta, para finalizar diciendo que con ese dinero se está subvencionando la existencia del comunismo.

### Occidente de Guatemala: 42 guerrilleros muertos en las últimas horas

GUATEMALA, 13.—Cuarenta y dos guerrilleros murieron durante las últimas 24 horas como consecuencia de choques armados entre el ejército y antigubernamentales en la zona occidental guatemalteca, revelan informaciones castrenses difundidas en esta capital.

En un boletín de Prensa el Ejército informa que una patrulla militar que cubría "operativos de rastreo" se enfrentó a un grupo de guerrilleros en la región denominada "Pamesal", en la zona occidental de Guatemala.

En este enfrentamiento armado murieron dieciséis guerrilleros, que no pudieron ser identificados, pues no portaban documentos, indica el comunicado castrense.

El otro choque entre las fuerzas militares y los guerrilleros ocurrió el lunes en los alrededores del municipio de Joyabaj, departamento de El Guiche, registra el boletín militar que murieron dos personas que formaban parte del grupo guerrillero.

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY - PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
(Pasaje Caja de Ahorros)  
y Comuneros de Castilla, 10 A V I L A